

Manuel du propriétaire

Utilisation et maintenance

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie! NE PAS ranger les manuels d'instructions à l'intérieur de la cavité du foyer. Des températures élevées pourraient provoquer un incendie.

INSTALLATEUR : Laissez ce manuel avec l'appareil et non à l'intérieur.

CLIENT : Conservez ce manuel à titre de référence. Ne le conservez pas à l'intérieur de l'appareil.

Communiquez avec votre détaillant pour les questions concernant l'installation, l'utilisation, ou l'entretien.

AVIS : NE PAS jeter ce manuel!

HEAT&GLO

No one builds a better fire

GAS-FIRED



Modèles :

SL-3X-IFT (-G, -TG, -S)

SL-5X-IFT (-G, -TG, -S)

SL-5XLP-IFT (-G, -TG, -S)

SL-5X-G-BIR

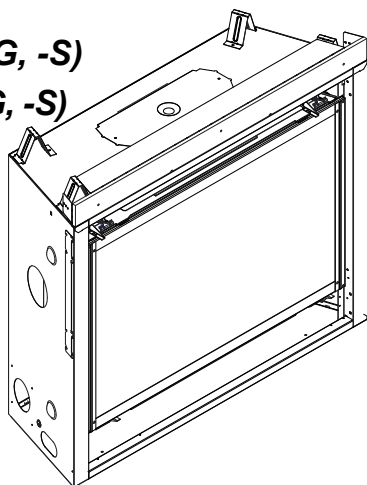
SL-7X-IFT (-G, -TG, -S)

SL-7XLP-IFT (-G, -TG, -S)

SL-7X-G-BIR

SL-9X-IFT (-G, -TG, -S)

SL-9X-IFT (-G, -TG, -S)



Cet appareil peut être installé en tant qu'équipement d'origine dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou maison mobile. Il doit être installé en conformité avec les instructions du fabricant et les *Normes de construction et de sécurité pour les maisons préfabriquées, Titre 24 CFR, Partie 3280* aux États-Unis, ou les *normes d'installation pour maisons mobiles, CAN/CSA Z240 Série MH*, au Canada.

Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec le(s) type(s) de gaz indiqué(s) sur la plaque signalétique. Cet appareil ne peut être converti pour être utilisé avec d'autres gaz, sauf si un ensemble certifié est utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT :

DANGER D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Ne pas se conformer exactement aux avertissements de sécurité pourrait causer de sérieuses blessures, la mort, ou des dommages matériels.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de ce foyer ou de tout autre appareil.
- **Que faire si vous sentez une odeur de gaz**
 - **NE PAS** tenter d'allumer tout appareil.
 - **NE PAS** toucher un interrupteur électrique. **NE PAS** utiliser de téléphone à l'intérieur du bâtiment.
 - Quittez immédiatement le bâtiment.
 - Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Veuillez suivre les instructions de votre fournisseur de gaz.
 - Si vous ne parvenez pas à joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et les réparations doivent être effectués par un installateur, un réparateur ou fournisseur de gaz autorisés.



LA VITRE CHAUDE PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.

NE TOUCHEZ PAS LA VITRE AVANT QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlure au contact de la vitre chaude est fournie avec cet appareil et doit être installée en vue de protéger les enfants et autres personnes à risque.

La façade décorative doit être commandée séparément lors de l'achat de l'appareil.

Bienvenue

Lisez ce manuel avant d'utiliser cet appareil.

Veuillez conserver ce manuel du propriétaire à titre de référence.

Lisez attentivement le manuel d'installation avant d'effectuer toute installation ou modification à la finition.

A. Félicitations

Nous vous félicitons d'avoir choisi un foyer au gaz Heat & Glo, une alternative aux foyers à bois, à la fois élégante et propre. Le foyer au gaz Heat & Glo que vous avez sélectionné a été conçu pour offrir un niveau optimal de sécurité, de fiabilité et de rendement.

En tant que propriétaire d'un nouveau foyer, il est important que vous lisiez et suiviez scrupuleusement les instructions figurant dans ce manuel du propriétaire. Prêtez une attention toute particulière aux avis de prudence et aux avertissements.

Ce manuel du propriétaire doit être conservé pour référence ultérieure. Nous vous recommandons de le conserver avec vos autres documents et manuels importants.

Les renseignements figurant dans ce manuel du propriétaire s'appliquent à tous les modèles et systèmes de commande de gaz.

Votre nouveau foyer Heat & Glo vous donnera entière satisfaction pendant de longues années. Nous sommes heureux de vous compter parmi les clients de foyers Heat & Glo!

Renseignements sur le détaillant local

DÉTAILLANT :

Inscrivez ici votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et votre adresse courriel, ainsi que les renseignements sur l'appareil ci-dessous.

Nom du détaillant : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Courriel : _____

Renseignements sur l'appareil :

Marque : _____ Nom du modèle : _____

Numéro de série : _____ Date d'installation : _____

Renseignements/emplacement de l'étiquette d'homologation

Votre modèle de foyer figure sur la plaque signalétique, généralement située près de la zone des commandes.

Type de gaz

Renseignements concernant le gaz et l'électricité

HEAT & GLO Heat & Glo, a brand of Hearth & Home Technologies
No one builds a better fire 7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044

Vented gas fireplace heater - Not for use with solid fuel. Appareil de chauffage de foyer avec conduit d'évacuation des gaz - n'utilisez pas avec des combustibles solides.

Type of Gas (Sorte De Gaz): **NATURAL GAS** ANSI XX.XX-XXXX · CSA X.XX-XXXX
CAN/CSA-P.X.X-XX · FE: ____%

This appliance must be installed in accordance with local codes, if any; if none, follow the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, or the National Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1. Cet appareil doit être installé conformément aux codes locaux, s'il y a lieu; sinon, suivez le Code national du gaz et du propane, ANSI Z223.1/NFPA 54, ou le Code d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1.

For a manufactured home (USA only) or mobile home OEM installation: This appliance must be installed in accordance with the Standard for Manufactured Housing, CAN/CSA Z240MH, in Canada; or with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280 in the United States; or when such a standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations Standard, ANSI/NCSCS A225.1/NFPA 501A. Pour une installation dans une maison préfabriquée (É.-U. seulement) ou dans une maison mobile du constructeur OEM : Ce poêle doit être installé en conformité avec la norme visant les maisons préfabriquées, CAN/CSA Z240MH, au Canada; ou avec la Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, aux États-Unis; ou, si une telle norme n'est pas applicable, la Standard for Manufactured Home Installations, ANSI/NCSCS A225.1/NFPA 501A.

Minimum Permissible Gas Supply for Purposes of Input Adjustment.
Approved Minimum (De Gaz) acceptable x.x in. w.c. (Po. Col. d'eau)
Maximum Pressure (Pression) xx.x in. w.c. (Po. Col. D'eau)
Maximum Manifold Pressure (Pression) x.x in. w.c. (Po. Col. d'eau)
Minimum Manifold Pressure (Pression) x.x in. w.c. (Po. Col. d'eau)
Minimum rate with variable regulator on control valve
Total Electrical Requirements: 120Vac, 60Hz., less than 12 Amperes

MADE IN USA

QR CODE For use only with barrier(s): N'utiliser qu'avec la (les) barrière(s) :
Follow installation instructions. Suivre les instructions d'installation.

INSTALLATION MANUAL
USA CANADA
ALTITUDE: 0-2000 FT. 0-4500 FT.
MAX. INPUT BTU/h xx,xxx xx,xxx
MIN. INPUT BTU/h xx,xxx xx,xxx
ORIFICE SIZE #xx DMS #xx DMS

Model:
(Modèle): XXXXXXXXX

Serial:
(Série):

OWNER'S MANUAL
Xxxx-xxx

Numéro du modèle

Numéro de série

▲ Signification des rappels de sécurité :

- **DANGER!** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT!** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **MISE EN GARDE!** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Est utilisé pour aborder des actions non liées à des blessures corporelles.

REMARQUE : Le terme « recommander » ou « recommandé » n'indique pas une exigence. Il s'agit d'une meilleure pratique suggérée par Hearth & Home Technologies^{MD}.

Table des matières

1 Bienvenue

A. Félicitations	2
B. Garantie limitée	4

2 Données sur le produit

A. Certification de l'appareil	6
B. Spécifications de la porte vitrée.	6
C. Spécifications BTU	6

3 Renseignements importants concernant la sécurité et le fonctionnement

A. Sécurité de l'appareil	7
B. Pièces principales	8
C. Spécifications du combustible.	8
D. Températures des murs et du manteau de foyer	8
E. Directives de bonne foi pour la surface du mur/téléviseur	8
F. Avant d'allumer l'appareil.	8
G. Instructions d'allumage (IPI)	9
H. Rodage de l'appareil	10
I. Gestion de la chaleur.	10
J. Utilisation pendant une panne d'électricité IntelliFire Touch ^{MD}	11
K. Instructions détaillées de l'utilisation des composants - IntelliFire Touch	12

4 Maintenance et entretien

A. Entretien : Fréquence et tâches	14
B. Tâches de maintenance – propriétaire	14
C. Tâches de maintenance – technicien qualifié	16

5 Questions fréquemment posées et dépannage

A. Questions fréquemment posées – Appareil.	18
B. Questions fréquemment posées - contrôles IntelliFire tactile (IFT-RC400)	19
C. Dépannage	20

6 Références

A. Accessoires	22
B. Pièces de rechange.	23
C. Coordonnées.	32

➔ = Contient des renseignements mis à jour.

B. Garantie limitée

Hearth & Home Technologies LLC

GARANTIE LIMITÉE

Hearth & Home Technologies LLC (« HHT »), étend la garantie suivante aux appareils HHT au gaz, au bois, aux granulés, et électriques (individuellement appelés « Produit » et collectivement, le(s) « Produit(s) ») et certains composants figurant dans le tableau ci-dessous (« Composants ») achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit que les produits et leurs composants seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie applicable indiquée dans le tableau ci-dessous (« Période de garantie »). Si un produit ou des composants s'avèrent défectueux en termes de matériaux ou de fabrication pendant la période de garantie applicable, HHT réparera ou remplacera, à notre discrétion, le ou les composants applicables, ou remboursera le prix d'achat du ou des produit(s) concerné(s). Le montant maximal remboursé en vertu de cette garantie est le prix d'achat du produit. Cette garantie est transférable de l'acheteur initial aux propriétaires ultérieurs, mais la période de garantie ne sera pas prolongée ni étendue pour tout transfert de ce type. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie entre en vigueur à la date d'installation. En ce qui concerne la construction de nouvelles maisons, la garantie entre en vigueur six mois après la facturation de la vente finale du (des) produit(s) par un concessionnaire ou distributeur HHT indépendant et autorisé. Toutefois, la garantie entre en vigueur au plus tard 24 mois après la date d'expédition du produit de chez HHT, quelle que soit la date d'installation ou d'achat.

Période de garantie		Appareils et conduits d'évacuation fabriqués par HHT				
Composants	Main-d'œuvre	Gaz	Granulés	Bois	Électrique	Composants couverts par cette garantie
1 an		X	X	X		Toutes les pièces, y compris les poignées, les composants émaillés externes et tous les autres matériaux, à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations homologuées.
2 ans					X	Toutes les pièces à l'exclusion de celles figurant dans les conditions, exclusions et limitations de garantie homologuées.
			X	X		Vitres, composants électriques limités aux éléments chauffants/allumeurs, à l'ensemble de la vis sans fin d'alimentation supérieure, aux ventilateurs, à la boîte de jonction, aux télécommandes/interrupteurs muraux, à l'actionneur linéaire, au cordon d'alimentation, à l'interrupteur à dépression, au disque d'arrêt, aux faisceaux de fils et au thermocouple.
		X				Les composants électriques limités aux modules, les télécommandes/interrupteurs muraux, les vannes, les pilotes, les ventilateurs, les boîtes de jonction, les faisceaux de câbles, les transformateurs et les lumières (à l'exclusion des ampoules)
		X		X		Panneaux réfractaires de ciment, Panneaux de doublage de vitre
3 ans			X			Creusets, pots de combustion, dispositif d'alimentation mécanique Harman
5 ans		X		X		Catalyseurs, Brûleurs et bûches avec et sans événement
10 ans	1 an	X				Brûleurs, bûches et composants réfractaires des foyers ou poêles fabriqués par HHT en métal/fibre, évacuation due à des erreurs de fabrication
10 ans	3 ans		X	X		Pièces moulées, médaillons et déflecteur extrémité, Système FlexBurn® (moteur, couvercle intérieur, couvercle d'accès et contre-feu), Boîte à feu et échangeur de chaleur, Extrémités et Cheminée HHT, Collecteurs
20 ans	3 ans	X				Boîte à feu et échangeur de chaleur
Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés						
1 an	Aucun	X	X	X	X	Toutes les pièces de rechange et accessoires en option achetés

B. Garantie à vie limitée (suite)

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- HHT ne peut contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés. Par conséquent, cette garantie ne couvre que les produits achetés chez un concessionnaire ou distributeur HHT autorisé, à moins que la loi ne l'interdise; une liste des détaillants HHT autorisés est disponible sur les sites Internet de la marque HHT.
- Cette garantie n'est valable que si le produit demeure sur le site d'installation d'origine.
- Cette garantie n'est valable que dans le pays dans lequel le concessionnaire ou distributeur HHT autorisé qui a vendu le produit concerné est autorisé à vendre ledit produit.
- Contactez le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire ou le distributeur qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le détaillant ou fournisseur HHT autorisé le plus proche. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni ledit produit à l'origine.
- Aucun consommateur HHT ne doit supporter les frais de réparations sous garantie ou les frais encourus pour le service des réclamations de garantie (c'est-à-dire les frais de déplacement, d'essence ou de kilométrage) lorsque la réparation est effectuée dans les limites de cette garantie. Contactez à l'avance votre concessionnaire ou distributeur pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts supplémentaires. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- La modification au fini de la surface résultant d'une utilisation normale. Il s'agit d'un appareil de chauffage. Par conséquent, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible. Il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées en raison des marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces en raison de l'utilisation de nettoyeurs ou produits à polir abrasifs.
- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie ne sont pas couverts. Ces pièces comprennent : peinture, joints d'étanchéité bois et granulés, briques réfractaires, grilles en bois, guide de flammes, piles et décoloration de la vitre.
- L'expansion, la contraction ou les déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Les dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou la maintenance du produit concerné sans tenir compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent homologué; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation du produit concerné; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations négligentes/incorrectes; (5) les conditions liées à l'environnement, une mauvaise ventilation, une pression négative ou un mauvais tirage en raison de l'étanchéité de la construction, l'admission insuffisante d'air d'appoint ou d'autres dispositifs tels que des ventilateurs de tirage, des générateurs d'air chaud à air pulsé ou toute autre cause; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec le produit ou de tout autres composants qui n'ont pas été expressément autorisés et approuvés par HHT; (8) les modifications du produit qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique du produit concerné.
- Composants d'évacuation des gaz, connecteurs d'âtre ou accessoires utilisés avec le produit concerné qui n'ont pas été fournis par HHT.
- Toute partie d'un système de foyer préexistant où un foyer encastré ou un produit décoratif au gaz a été installé.
- Les obligations de HHT, en vertu de cette garantie, ne couvrent pas la capacité du produit à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection du produit adéquat pour l'application envisagée. Il faut tenir compte de l'emplacement et de la configuration du produit, des conditions liées à l'environnement, de l'isolation et de l'étanchéité de la structure.

Cette garantie est annulée si :

- Le produit a été en surchauffe ou utilisé dans une atmosphère contaminée par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques dommageables. La surchauffe peut être identifiée, mais sans s'y limiter, par le gauchissement des plaques ou tubes, la déformation/gauchissement de l'intérieur de la structure en fonte ou de ses composants, la fonte prenant la couleur de la rouille, l'apparition de bulles, de fissures, et la décoloration des finis en acier ou émaillées.
- Le produit est soumis à l'humidité ou à la condensation pendant de longues périodes.
- Dommages causés au produit par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de l'événement.

LIMITATIONS DES RECOURS ET DE LA RESPONSABILITÉ :

- **SAUF INDICATION CONTRAIRE EN VERTU DE LA LOI, HHT N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE, AUTRE QUE CELLES SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE.** Le recours exclusif du propriétaire et la seule obligation de HHT dans le cadre de cette garantie ou dans le cadre d'un contrat, d'un délit civil ou autre, se limitent, à l'entière discrétion de HHT, au remplacement ou à la réparation du ou des composant(s), ou au remboursement du prix d'achat original du ou des produit(s) concerné(s). En aucun cas, HHT ne saurait être tenu responsable des dommages fortuits ou consécutifs dus aux défauts du produit concerné. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs. Dans ce cas, la limitation ou l'exclusion de cette garantie limitée pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'un État à un autre. **LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE TACITE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE FORMELLE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS POUR LE PRODUIT CONCERNÉ.** Certains États ne permettent pas les limitations de la durée d'une garantie tacite. Dans ce cas, la limitation ci-dessus ne peut s'appliquer à vous.

2 Données sur le produit

A. Certification de l'appareil

MODÈLES :

SL-3X-IFT-G	SL-3X-IFT-TG	SL-3X-IFT-S
SL-5X-IFT-G	SL-5X-IFT-TG	SL-5X-IFT-S
SL-5XLP-IFT-G	SL-5XLP-IFT-TG	SL-5XLP-IFT-S
SL-5X-G-BIR		
SL-7X-IFT-G	SL-7X-IFT-TG	SL-7X-IFT-S
SL-7XLP-IFT-G	SL-7XLP-IFT-TG	SL-7XLP-IFT-S
SL-7X-G-BIR		
SL-9X-IFT-G	SL-9X-IFT-TG	SL-9X-IFT-S
SL-9X-G-BIR		

LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)

TYPE : Appareil de chauffage à évacuation directe

NORME : CSA / ANSI Z21.88:19 • CSA 2.33:19

Ce produit est homologué selon les normes ANSI pour les « Vented Gas Fireplace Heaters » (Foyers au gaz à évacuation), et les sections qui s'appliquent aux « Gas Burning Heating Appliances for Manufactured Homes and Recreational Vehicles » (Appareils de chauffage au gaz pour les maisons préfabriquées et les véhicules de loisirs) et « Gas Fired Appliances for Use at High Altitudes » (Appareils à gaz pour utilisation en haute altitude). Également certifié pour installation dans une chambre à coucher ou une chambre-salon.

AVIS : Cette installation doit être en conformité avec codes locaux. En l'absence de codes locaux, vous devez respecter le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1, dernière édition aux États-Unis et aux codes d'installation CAN/CGA B149 au Canada.

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHALEUR. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme source de chaleur principale pour les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.

L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.



B. Spécifications de la porte vitrée

Cet appareil est équipé d'une porte vitrée en vitrocéramique. N'utilisez que des vitres en vitrocéramique pour remplacer une vitre endommagée. Veuillez communiquer avec votre détaillant si vous devez remplacer la vitre.

C. Spécifications BTU

Modèles (Canada ou États-Unis)		Entrée BTU/h maximum	Entrée BTU/h minimum	Orifice Taille (DMS)
SL-3X (GN)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	21 000	11 500	n° 44
SL-3X (Propane)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	18 000	9 500	n° 55
SL-5X (GN)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	27 500	14 500	n° 40
SL-5X (Propane)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	25 000	13 000	n° 53
SL-7X (GN)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	30 500	17 500	n° 37
SL-7X (Propane)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	29 500	18 000	n° 52
SL-9X (GN)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	35 000	18 000	n° 34
SL-9X (Propane)	0 à 610 m (0 à 2 000 pi)	31 000	16 500	n° 51

3 Renseignements importants concernant la sécurité et le fonctionnement

A. Sécurité de l'appareil

AVERTISSEMENT! NE PAS utiliser le foyer sans avoir lu et compris le mode d'emploi. Ne pas suivre les consignes d'utilisation du foyer selon le mode d'emploi pourrait provoquer un incendie ou des blessures.





LA VITRE CHAUDE PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES.

NE TOUCHEZ PAS LA VITRE AVANT QU'ELLE N'AIT REFROIDIE.

NE LAISSEZ JAMAIS UN ENFANT TOUCHER LA VITRE.

- TENEZ LES ENFANTS À L'ÉCART.
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT LES ENFANTS PRÉSENTS DANS LA PIÈCE OÙ LE FOYER EST INSTALLÉ.
- Les enfants et les adultes devraient être avisés des dangers relatifs aux températures élevées des surfaces et devraient rester à l'écart afin d'éviter les brûlures ou l'inflammation des vêtements.

Des températures élevées peuvent enflammer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.

- Les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables ne doivent pas être placés sur ou près de l'appareil.

Une barrière conçue pour réduire les risques de brûlure au contact de la vitre chaude est fournie avec cet appareil et doit être installée en vue de protéger les enfants et autres personnes à risque. NE PAS utiliser l'appareil sans la barrière. Si la barrière est endommagée, la barrière doit être remplacée par une barrière du fabricant de cet appareil.

Communiquez avec votre détaillant ou avec Hearth & Home Technologies si la barrière n'est pas présente ou si vous avez besoin d'aide pour en installer une correctement.

- Les jeunes enfants doivent être attentivement surveillés lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les tout-petits, jeunes enfants et autres pourraient le toucher accidentellement et se brûler.

Une barrière physique est recommandée s'il y a présence d'individus à risque dans la maison. Pour restreindre l'accès à un foyer ou un poêle, installez une barrière ajustable pour empêcher les tout-petits, jeunes enfants et autres personnes à risque d'entrer dans la pièce et les tenir éloignés des surfaces chaudes.

- Installez un verrouillage d'interrupteur/télécommande avec des caractéristiques de verrouillage de sécurité pour les enfants.
- Gardez la télécommande hors de la portée des enfants.
- Ne laissez jamais un enfant seul près d'un foyer, qu'il soit en cours d'utilisation ou en refroidissement.
- Enseignez aux enfants à ne JAMAIS toucher le foyer.

- Envisagez de ne pas utiliser le foyer lorsque des enfants seront présents.

Communiquez avec votre détaillant pour obtenir de plus amples renseignements ou visitez www.hpba.org/Product-Info/Fire-place-Stove-Heater/Glass-Fronts-Safety.

Pour empêcher la mise en marche accidentelle de votre foyer durant une longue période de temps (mois d'été, vacances, voyages, etc.) :

- Retirez les piles des télécommandes.
- Placez le thermostat mural en position d'arrêt.
- Débranchez la prise adaptateur de 6 volts (IPI) et retirez les piles des modèles IPI.
- Placez le module du commutateur de sélection à la position « OFF » (arrêt) et retirez les piles.



AVERTISSEMENT : Ce produit, ainsi que les combustibles utilisés pour faire fonctionner ce produit (propane liquide ou gaz naturel), et les produits de combustion de ces combustibles, peuvent vous exposer à des substances chimiques, notamment le benzène, reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des effets nocifs sur la reproduction. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : www.P65Warnings.ca.gov.

Espace de dégagement

AVERTISSEMENT! NE PAS placer d'objets inflammables devant le foyer ou qui recouvrent les ouvertures du foyer. Des températures élevées pourraient provoquer un incendie. Voir la figure 3.1.

Évitez de placer des bougies et d'autres objets sensibles à la chaleur sur le manteau de foyer ou sur l'âtre. La chaleur pourrait endommager ces objets.

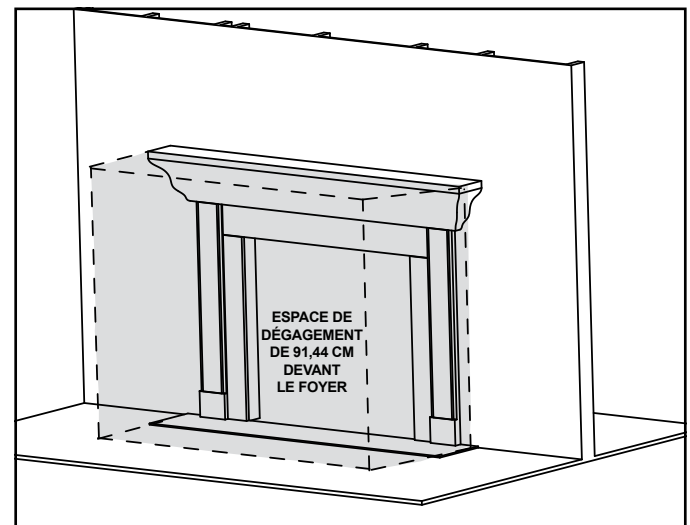


Figure 3.1 Exigences de dégagement – tous les modèles

B. Pièces principales

La figure 3.2 montre les pièces principales de l'appareil et les sections du manuel dans lesquelles elles sont abordées.

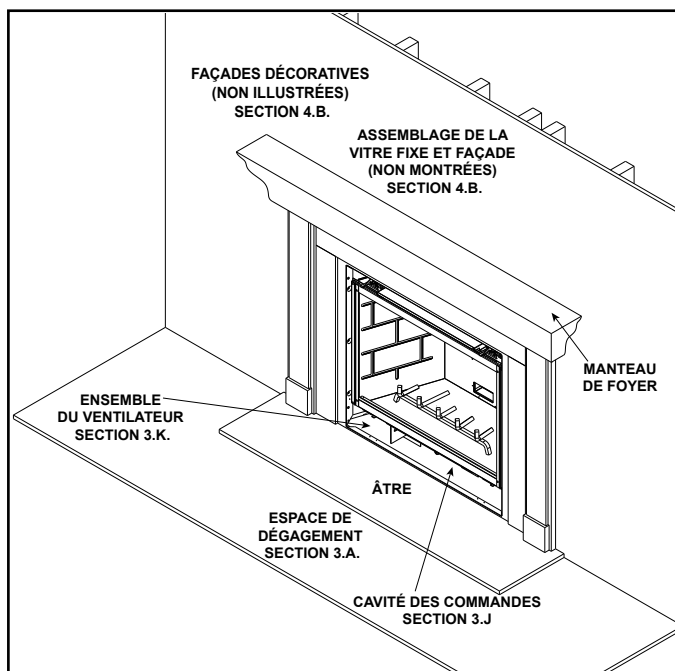


Figure 3.2 Pièces principales

C. Spécifications du combustible

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'explosion!
L'appareil doit être réglé pour être compatible avec le type de gaz!

- Cet appareil est conçu pour être utilisé avec du gaz naturel ou propane. Assurez-vous que l'appareil est compatible avec le type de gaz sélectionné pour le site d'installation.
- Toutes les conversions doivent être effectuées par un technicien qualifié utilisant des pièces spécifiées et autorisées par Hearth & Home Technologies.

D. Températures des murs et du manteau de foyer

Normes ANSI/CSA

L'Institut national de normalisation américain (ANSI) et l'Association canadienne de normalisation (CSA) élaborent les normes de sécurité et de performance auxquelles sont soumis tous les foyers à gaz. Voici les températures admissibles autour et sur un foyer à gaz selon les normes ANSI/CSA :

Manteau et surfaces inflammables autour d'une cheminée

L'élévation de température admissible au-dessus de la température ambiante est de 47 °C (117 °F) pour toutes les surfaces inflammables exposées autour du foyer, y compris le manteau de foyer, si celui-ci a été installé conformément aux instructions d'installation. Les surfaces et les manteaux de foyer incombustibles n'ont pas de limite de température maximale; cependant, les instructions d'installation doivent toujours être suivies pour toutes restrictions concernant le placement de matériaux non combustibles sur ou autour du foyer.

Exemple : Le manteau situé au-dessus d'un foyer dans une pièce à une température de 21 °C (70 °F) peut atteindre, sans toutefois dépasser, 85 °C (187 °F) (70°F+117°F = 187°F).

E. Directives de bonne foi pour la surface du mur/téléviseur

Si vous installez un téléviseur (TV) au-dessus de l'appareil, consultez la section 2.B du manuel d'installation.

F. Avant d'allumer l'appareil

Avant d'utiliser ce foyer pour la première fois, **il est recommandé de demander à un technicien qualifié de :**

- Vérifier si tout le matériel d'emballage a été retiré de l'intérieur et/ou de sous la boîte à feu.
- Vérifier l'emplacement approprié des bûches, des braises et/ou de tout autre matériau décoratif.
- Vérifier le câblage.
- Contrôler le réglage de l'obturateur d'air.
- Vérifier l'absence de toute fuite de gaz.
- Contrôler que la vitre est hermétique, bien positionnée et que la barrière intégrale est en place.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'asphyxie!
NE PAS utiliser un foyer doté d'un panneau de verre fixe si ce dernier a été enlevé.

G. Instructions d'allumage (IPI)

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING



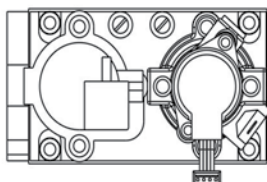
WARNING: If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

- This appliance is equipped with an intermittent pilot ignition (IPI) device which automatically lights the burner. **DO NOT** try to light the burner by hand.
 - BEFORE LIGHTING**, smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS**
- DO NOT** try to light any appliance.
 - DO NOT** touch any electric switch; do not use any phone in your building.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
 - Use only your hand to push in or turn the gas control knob. Never use tools. If the knob will not push in or turn by hand, **DO NOT** try to repair it, call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.
 - DO NOT** use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

LIGHTING INSTRUCTIONS (IPI)

- This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the burner. **DO NOT** try to light the burner by hand.
- Wait five (5) minutes to clear out any gas. Then smell for gas, including near the floor. If you smell gas, **STOP!** Follow "B" in the Safety Information located on the top of this label. If you do not smell gas, go to next step.
- To light the burner:
Equipped with wall switch: Turn ON/OFF switch to ON.
Equipped with remote or wall control: Press ON or FLAME button.
Equipped with thermostat: Set temperature to desired setting.
- If the appliance does not light after three tries, call your service technician or gas supplier.

**GAS
VALVE**



TO TURN OFF GAS TO APPLIANCE

- Equipped with wall switch: Turn ON/OFF switch to OFF.
Equipped with remote or wall control: Press OFF button.
Equipped with thermostat: Set temperature to lowest setting.
- Service technician should turn off electric power to the control when performing service.



DANGER



**HOT GLASS WILL CAUSE BURNS.
DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.
NEVER ALLOW CHILDREN TO TOUCH GLASS.**

A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with this appliance and must be installed for the protection of children and other at-risk individuals.

WARNING:

DO NOT CONNECT LINE VOLTAGE (110/120 VAC OR 220/240 VAC) TO THE CONTROL VALVE.

Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to the owner's information manual provided with this appliance. For assistance or additional information, consult a qualified installer, service agency or the gas supplier.

This appliance needs fresh air for safe operation and must be installed so there are provisions for adequate combustion and ventilation air.



WARNING: This product and the fuels used to operate this product (liquid propane or natural gas), and the products of combustion of such fuels, can expose you to chemicals including benzene, which is known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. For more information go to: www.P65Warnings.ca.gov.

Keep burner and control compartment clean. See installation and operating instructions accompanying appliance.

CAUTION:

Hot while in operation. **DO NOT** touch. Keep children, clothing, furniture, gasoline and other liquids having flammable vapors away.

DO NOT operate the appliance with fixed glass assembly removed, cracked or broken. Replacement of the fixed glass assembly should be done by a licensed or qualified service person.

NOT FOR USE WITH SOLID FUEL

For use with natural gas and propane. A conversion kit, as supplied by the manufacturer, shall be used to convert this appliance to the alternate fuel.

Also Certified for Installation in a Bedroom or a Bedsitting Room.

This appliance must be installed in accordance with local codes, if any; if none, follow the *National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54*, or the *National Gas and Propane Installation code, CSA B149.1*.

**For additional information on operating your
Hearth & Home Technologies fireplace, please
refer to www.hearthnhome.com.**

593-913K

H. Rodage de l'appareil

Respectez la procédure de rodage suivante afin de faire durcir les matériaux utilisés à la fabrication du foyer et les matériaux de finition l'entourant.

- Le foyer devrait fonctionner pendant trois à quatre heures à réglage élevé.
- Arrêtez le foyer et laissez-le refroidir complètement.
- Retirez l'assemblage de la vitre fixe. Voir la section 4.B.
- Nettoyez l'assemblage de la vitre fixe. Voir la section 4.B.
- Remplacez le panneau de verre fixe, puis, faites fonctionner au réglage élevé pendant 6 à 12 heures de plus.

Remarque : Certains systèmes IPI sont dotés d'un dispositif de sécurité qui arrête automatiquement le foyer après 9 heures de fonctionnement continu sans réception d'une directive par la télécommande. Si cela se produit, redémarrez l'appareil.

AVIS! Ouvrez les fenêtres pour permettre la circulation de l'air durant les premières utilisations du foyer.

- *Certaines personnes pourraient être sensibles à la fumée et aux odeurs.*
- *Les détecteurs de fumée pourraient s'activer.*

I. Gestion de la chaleur

Puissance calorifique

L'intensité du chauffage peut être contrôlée sur les modèles des séries SL-X- en réglant les fonctions FLAME et FAN sur la télécommande.

Taux de combustion

Ces modèles ont un taux de combustion variable contrôlé par la télécommande. De ce fait, la hauteur de la flamme est ajustable. La hauteur de la flamme peut être réglée en utilisant l'option flamme de la télécommande et en l'ajustant à la hausse ou à la baisse.

Systèmes facultatifs de gestion de la chaleur

Un système facultatif de gestion de la chaleur, qui permet à la chaleur de l'appareil d'être redirigée comme vous le souhaitez, peut être installé sur cet appareil. Il peut s'agir d'un Heat-Zone^{MD}-Gaz, qui dirige la chaleur dans une pièce adjacente, et/ou d'un Heat-Out-Gaz, qui dirige la chaleur hors de la maison/édifice.

Veillez vous reporter à la Section 6 du manuel d'installation de l'appareil pour vérifier quels systèmes de gestion de la chaleur peuvent être installés ensemble. Tous les systèmes de gestion de la chaleur doivent être installés par un technicien qualifié au moment de l'installation de l'appareil.

Ensemble de chauffage au gaz (en option) Heat-Zone

Le système optionnel de gestion de la chaleur Heat-Zone-gaz est peut être utilisé avec ces appareils et doit être utilisé avec la télécommande IFT-RC400. L'ensemble Heat-Zone-gaz capte la chaleur de votre foyer et la dirige vers une pièce adjacente, jusqu'à une distance de 6 m (20 pi).

Ensemble Heat-Out-Gaz facultatif

Le système optionnel de gestion de la chaleur Heat-Out-Gaz peut être utilisé avec ces appareils, et fonctionne grâce à un interrupteur mural. L'ensemble Heat-Out-Gaz capte la chaleur de votre foyer et la dirige vers l'extérieur, jusqu'à une distance de 7,6 m.

J. Utilisation pendant une panne d'électricité IntelliFire Touch^{MD}

Le système d'allumage intermittent IntelliFire Tactile^{MD} est livré avec un système de piles de secours permettant au système de fonctionner pendant une panne d'électricité. Le système offre une transition sans interruption entre l'alimentation CA et les piles de secours. Le bloc-pile installé en usine est situé dans la cavité du contrôle de l'appareil. Voir la figure 3.3. La longévité et la performance des piles seront affectées par une exposition à long terme aux températures de service de cet appareil.

AVIS : Les piles ne devraient être utilisées qu'en cas d'urgence lors d'une interruption d'électricité. Les piles ne devraient pas être utilisées comme source d'énergie primaire et sur de longues périodes. Les piles ont tendance à se corroder avec le temps.

Pour utiliser le foyer à l'aide de piles (CC) :

1. Accédez à la cavité du contrôle de l'appareil. Voir la figure 3.3. pour l'emplacement. Il est possible que la façade décorative et le réfractaire doivent être retirés.
2. Localisez le support de piles et insérez quatre piles AA. La polarité des piles doit être correcte pour éviter d'endommager le module. Voir la figure 3.3. Un schéma complet du câblage est inclus dans la section traitant de l'électricité, dans le manuel d'installation de l'appareil.
3. Allumez l'appareil selon les instructions ci-dessous pour le type de contrôle approprié de l'appareil :

Interrupteur mural régulier ou interrupteur ARRÊT/MARCHE installé en usine :

- Faites basculer l'interrupteur comme vous le feriez normalement.

Télécommande sans-fil :

- Un émetteur à distance est intégré au module d'allumage.
- Utilisez la télécommande pour mettre en marche l'appareil.
- Pour préserver les piles, n'utilisez pas les options THERMOSTAT ou FLAME HI/LO.

Module d'allumage :

- Localisez le module d'allumage dans la cavité des commandes.
- Glissez l'interrupteur « ON/REMOTE/OFF » à la position « ON ».

AVIS : Certaines fonctionnalités seront perdues lors de l'utilisation des piles, incluant le ventilateur, l'éclairage, ou toute autre fonction auxiliaire exigeant une alimentation électrique de 110-120 VCA.

Pour retourner à l'utilisation sur alimentation électrique (CA)

Interrupteur mural régulier ou interrupteur ARRÊT/MARCHE installé en usine :

- Assurez-vous de positionner l'interrupteur à « OFF » (arrêt) et d'enlever les piles de leur compartiment de piles. Remettez en place la porte ou la façade décorative sur l'appareil.

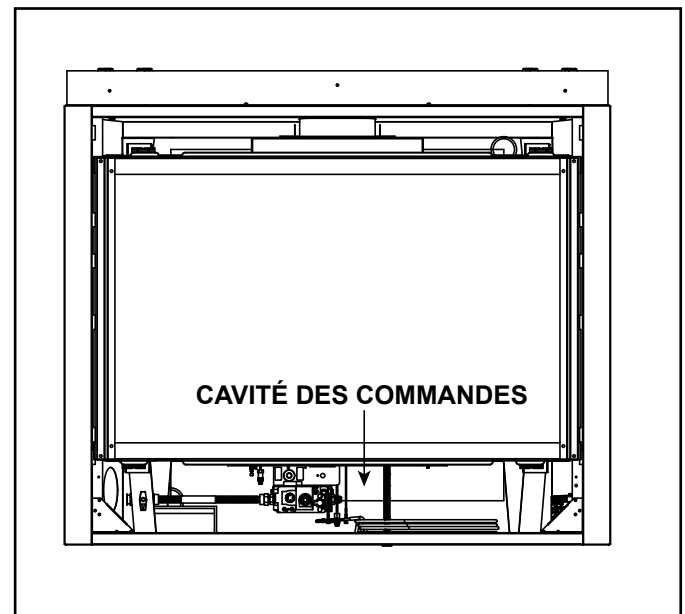
Télécommande sans-fil :

- Glissez l'interrupteur ON/REMOTE/OFF à REMOTE. Retirez les piles de leur support. Remettez en place la porte ou la façade décorative sur l'appareil.

Module d'allumage :

- Glissez l'interrupteur ON/REMOTE/OFF à REMOTE.

Retirez les piles de leur support. Remettez en place la porte ou la façade décorative sur l'appareil.



3.3 Emplacement de la cavité de commandes – Foyer générique illustré

K. Instructions détaillées de l'utilisation des composants - IntelliFire Touch

Instructions d'utilisation détaillées du IFT-ECM

Ce modèle est expédié de l'usine avec la télécommande IFT-RC400. Le module Wi-Fi IntelliFire (IFT-WFM) est en option.

1. Le module de commande électronique (IFT-ECM) possède un commutateur de sélection à trois positions ON/OFF/REMOTE qui doit être réglé pour un bon fonctionnement. Voir la figure 3.4. Lorsque vous changez la position, il est important de faire une pause de 1 à 2 secondes dans chaque position.

Position « OFF » :

L'appareil ne répondra à aucune commande de l'interrupteur mural, ni de la télécommande IFT-RC150 ou IFT-RC400. L'appareil doit être en position OFF pendant l'entretien, la conversion du combustible et la réinitialisation du IFT-ECM dans l'éventualité où le système passe en mode LOCK-OUT à la suite d'une erreur du système. Lorsque l'interrupteur est placé en position OFF pendant que l'appareil fonctionne, le système s'éteint.

Position « ON » :

L'appareil va s'allumer et fonctionnera continuellement au réglage de flamme maximum. Aucun ajustement de la hauteur de la flamme n'est possible.

Position « Remote » (à distance) :

La position à distance permet de contrôler l'appareil à partir d'un interrupteur mural et d'une télécommande IFT-RC400 ou IFT-RC150. L'interrupteur du IFT-ECM doit être à cette position pour l'appairage du IFT-ECM avec le IFT-ACM (si installé), et/ou les télécommandes IFT-RC400 et IFT-RC150. Consultez le manuel d'installation du IFT-RC400 ou IFT-RC150 pour obtenir des instructions détaillées au sujet de l'appairage du IFT-ECM avec les télécommandes. Après avoir réussi l'appairage d'un IFT-RC400, tous les accessoires installés peuvent être contrôlés par le IFT-RC400 (voir le manuel du IFT-RC400). Le RC150 permet à l'utilisateur d'allumer et d'éteindre la flamme de l'appareil et d'activer le mode Climat froid, si désiré. Le IFT-ECM comporte une caractéristique de sécurité qui arrêtera automatiquement le foyer après 9 heures de fonctionnement continu sans avoir reçu une commande du IFT-RC400 ou du IFT-RC150.

Le IFT-ECM dispose d'une caractéristique de sécurité qui éteindra automatiquement le foyer après 9 heures de fonctionnement continu sur ON, sauf dans le cas où il fonctionne en mode thermostat actif.

2. Si plusieurs options de contrôle sont installées, le IFT-ECM répondra à la dernière commande émise par l'interrupteur mural ou par IFT-RC400 ou IFT-RC150. L'interrupteur mural n'est PAS disponible si un événement mécanisé est utilisé.

3. Le bouton de la veilleuse sur du IFT-ECM active la fonction Climat Froid du foyer. Cette fonction allume la flamme de la veilleuse SEULEMENT pour fournir suffisamment de chaleur dans la boîte à feu pour réduire la condensation dans des conditions ambiantes de fraîcheur et d'humidité élevée. Pour désactiver l'option Climat froid, appuyez et maintenez le bouton de la veilleuse pendant une seconde, puis relâchez. En appuyant pour activer le IFT-ECM, celui-ci émettra deux clignotements du voyant DEL vert, fera entendre deux bips, puis allumera et rectifiera la flamme de la veilleuse. Pour désactiver l'option Climat froid, appuyez sur et maintenez le bouton de la veilleuse pendant une seconde et relâchez. L'IFT-ECM émettra un clignotement du voyant DEL vert, fera entendre un bip et éteindra la flamme de la veilleuse. Si la télécommande est appairée avec le IFT-ECM, cette caractéristique peut également être activée avec le IFT-RC400 et/ou le IFT-RC150.

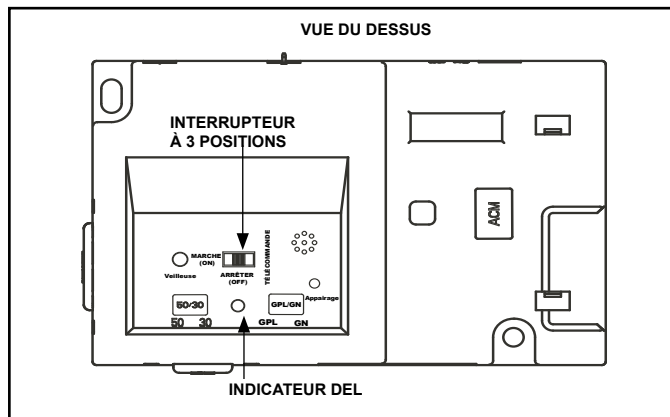


Figure 3.4 IFT-ECM



DANGER



Risque d'explosion

NE PAS modifier la position de l'interrupteur de sélection ON/OFF/REM plus d'une fois dans un délai de cinq minutes. Des gaz peuvent s'accumuler dans la boîte à feu. Appelez un technicien qualifié.

4. Une réinitialisation du IFT-ECM est nécessaire si le module est en état de verrouillage. Lorsque cela se produit, l'appareil s'éteint et l'indicateur DEL du IFT-ECM clignotera en un code d'erreur ROUGE/VERT avec un seul bip double. Si le IFT-ECM est en état de verrouillage, consultez le tableau de dépannage pour interpréter le code d'erreur et prendre les mesures correctives nécessaires. Pour réinitialiser le IFT-ECM après une erreur de verrouillage:

AVERTISSEMENT! Risque de brûlures! Les surfaces de l'appareil sont chaudes lors du fonctionnement et du refroidissement. Soyez prudent et portez des gants lorsque vous ouvrez l'avant de l'appareil et accédez aux composants internes.

- Soyez conscient que l'appareil peut être CHAUD et soyez prudent lorsque vous accédez au IFT-ECM.
- Réglez à OFF le commutateur de sélection à 3 positions du IFT-ECM.

- Attendez cinq (5) minutes pour permettre aux éventuels gaz accumulés de se dissiper.
- Placez le sélecteur IFT-ECM à 3 positions du module de contrôle électronique sur la position ON ou REMOTE . Le module émettra un bip et le voyant DEL VERT clignotera trois fois indiquant un allumage réussi.
- S'il est en position ON, l'appareil s'allumera normalement si la condition d'erreur a été corrigée.
- S'il est placé en position REMOTE, utilisez les IFT-RC400, IFT-RC150 ou l'interrupteur mural pour allumer l'appareil. L'appareil s'allumera normalement si la condition d'erreur a été corrigée.
- Si le IFT-ECM entre à nouveau en condition de verrouillage après ces étapes, appelez votre détaillant pour un entretien.

Allumer/éteindre l'appareil :

Votre foyer des séries SL-X comporte une télécommande entièrement fonctionnelle. Cette télécommande contrôle :

- Les fonctions de MARCHE/ARRÊT (ON/OFF)
- Le réglage de la hauteur de la flamme
- Le contrôle du ventilateur
- Thermostat
- Le lit de braises électriques
- La caractéristique de Climat froid

Consultez le guide de référence rapide fourni avec le RC400 pour obtenir des détails sur son fonctionnement.

Braises électriques

- Les braises électriques sont une caractéristique standard de tous les foyers SL-X.
- L'intensité de ces lumières, peut être contrôlée par la télécommande incluse avec votre foyer.

Ventilateur

- Les fonctions du ventilateur sont entièrement intégrées au système Intellifire Touch.
- Le fonctionnement du ventilateur est contrôlé par la télécommande RC400 sans fil.

Wi-Fi (en option)

Si vous le souhaitez, un module Wi-Fi (IFT-WFM) peut être ajouté pour permettre à l'appareil de fonctionner via une application. Veuillez communiquer avec votre détaillant pour effectuer une commande.

4 Maintenance et entretien

IMPORTANT! Tout écran de sécurité, façade décorative ou protection enlevé pour réparer l'appareil doit être remis en place avant sa réutilisation.

Lorsque votre foyer est correctement entretenu, il vous assurera des années de service sans le moindre problème. **Communiquez avec votre détaillant** pour vos questions concernant la bonne utilisation, le dépannage et l'entretien de votre appareil. Visitez www.heatnglo.com pour trouver un détaillant. Nous recommandons qu'une maintenance annuelle soit effectuée par un technicien qualifié.

A. Entretien : Fréquence et tâches

Tâches	Fréquence	Doit être effectuée par
Nettoyage de la vitre	Saisonnnière	Propriétaire de l'habitation
Façades décoratives	Annuellement	
Télécommande	Saisonnnière	
Ventilation et chapeau de l'extrémité	Saisonnnière	
Inspection du joint d'étanchéité et de l'assemblage de la vitre	Annuellement	Technicien qualifié
Inspection des bûches	Annuellement	
Inspection de la boîte à feu	Annuellement	
Compartiment de commande et haut de la boîte à feu	Annuellement	
Allumage et fonctionnement du brûleur et du pilote	Annuellement	
Remplacement du voyant DEL	Si nécessaire	
Connexion au réseau électrique et réparation	Si nécessaire	

B. Tâches de maintenance – propriétaire

L'installation et les réparations doivent seulement être effectuées par un technicien qualifié. Au moins chaque année, l'appareil devrait être inspecté avant son utilisation par un professionnel.

Les tâches suivantes peuvent être effectuées annuellement par le propriétaire. Si vous êtes inconfortable à effectuer cette liste de tâches, veuillez appeler votre fournisseur pour un rendez-vous de service.

Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires en raison de la poussière causée par des tapis, des matelas, etc. Il est impératif que les compartiments des commandes, les brûleurs et les conduits d'air de l'appareil soient gardés propres. Toute grille de protection, protection ou barrière enlevée pour réparer l'appareil doit être remise en place avant sa réutilisation.

AVERTISSEMENT! Risque de brûlures! Le foyer doit être fermé et refroidi avant l'entretien.

Nettoyage de la vitre

Fréquence : Saisonnnière

Effectuée par : Propriétaire de l'habitation

Outils requis : Gants protecteurs, nettoyant à vitre pour foyer au gaz, toile de protection et surface de travail stable.

AVERTISSEMENT! Manipulez l'assemblage de la vitre avec prudence. La vitre peut se briser.

- Évitez de cogner, de rayer ou de claquer la porte vitrée
- N'utilisez aucun nettoyant abrasif
- **NE PAS** nettoyer la vitre quand elle est chaude
- Préparez un espace de travail assez grand pour accueillir l'assemblage de la vitre et la barrière décorative en plaçant une bâche de protection sur une surface plane et stable.

Remarque : L'assemblage de la vitre fixe et le joint peuvent comporter des résidus pouvant tacher le plancher ou la moquette.

- Retirez la façade décorative du foyer et mettez-le de côté sur la surface de travail.

AVERTISSEMENT! Risque d'asphyxie! Manipulez l'assemblage de la vitre fixe avec prudence. Inspectez le joint pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé et inspectez la vitre pour vous assurer qu'elle n'est pas fendue, entaillée ou rayée.

- **NE PAS** heurter, faire claquer ou rayer le verre.
- **NE PAS** utiliser le foyer si la vitre a été enlevée ou si elle est fissurée, cassée ou rayée.
- Remplacez l'ensemble.

Retirer l'assemblage de la vitre fixe

- Sortez les quatre loquets de l'assemblage de la vitre fixe de son cadre. Enlevez l'assemblage de la vitre fixe de l'appareil. Voir la figure 4.1.
- Nettoyez la vitre au moyen d'un nettoyant à vitre pour foyer au gaz non abrasif et sans ammoniac disponible dans le commerce.
- Dépôts légers : Utilisez un chiffon doux avec du savon et de l'eau.
- Dépôts importants : Utilisez un nettoyant commercial pour vitre de votre foyer (consultez votre détaillant)
- Fixez soigneusement la vitre en place sur le foyer. Maintenez la vitre en place avec une main et tous les verrous de la vitre avec l'autre main.
- Inspectez et faites fonctionner tous les loquets de verre afin de veiller à ce qu'ils se déplacent librement et qu'ils ne soient en aucun cas obstrués.

Remettre en place l'assemblage de la vitre fixe

- Remettez en place la porte vitrée de l'appareil. Tirez et verrouillez les quatre loquets de l'assemblage de la vitre fixe dans la gorge du cadre de la vitre.
- Réinstallez la façade décorative.

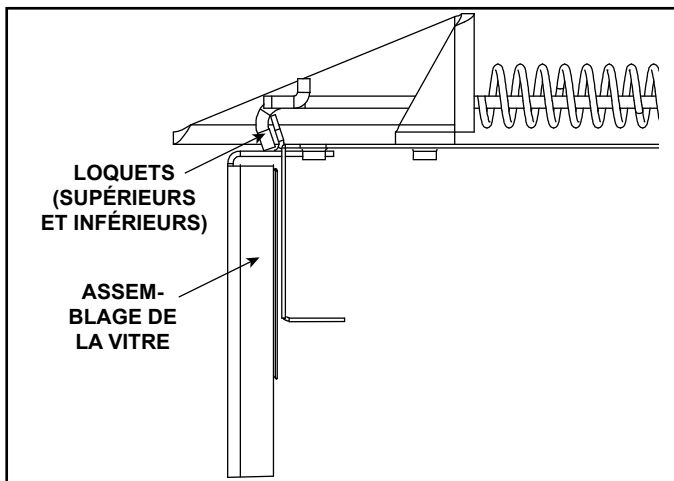


Figure 4.1 Assemblage de la vitre fixe

Façades décoratives

Fréquence : Annuellement

Effectuée par : Propriétaire de l'habitation

Outils requis : Gants de protection, surface de travail stable

- Évaluez l'état de l'écran et remplacer si nécessaire.
- Vérifiez la présence éventuelle de rayures, d'entailles ou d'autres signes de dégâts et réparez si nécessaire.
- Vérifiez que les prise d'air et les zones de sortie ne sont pas obstruées.
- Dépoussiérez et passez l'aspirateur sur les surfaces.

Télécommande

Fréquence : Saisonnière

Effectuée par : Propriétaire de l'habitation

Outils requis : Instructions de remplacement des piles et de la télécommande.

- Localisez l'émetteur et le récepteur à distance.
- Vérifiez le fonctionnement de la télécommande. Reportez-vous aux instructions du fonctionnement de la télécommande pour la procédure appropriée de l'étalonnage et de la configuration.
- Si nécessaire, remplacez les piles des émetteurs et récepteurs.
- Gardez la télécommande hors de la portée des enfants.

Si vous n'utilisez pas votre foyer pendant une longue période (mois d'été, vacances, voyages, etc.), et pour en éviter l'utilisation non intentionnelle :

- Retirez les piles des télécommandes.
- Débranchez la prise adaptateur de 6 V sur les modèles IPI.

Ventilation et chapeau de l'extrémité

Fréquence : Saisonnière

Effectuée par : Propriétaire de l'habitation

Outils requis : Portez des gants et des lunettes de sécurité.

- Inspectez l'évacuation et le chapeau de l'extrémité apparent pour des obstructions telles que des plantes, des nids oiseaux, des feuilles, de la neige, des débris, etc.
- Vérifiez le dégagement du chapeau de l'extrémité par rapport aux structures à bâtir (agrandissement, patios, clôtures ou remise).
- Assurez-vous qu'aucune trace de corrosion n'est présente.
- Vérifiez que le calfeutrant et le scellement des composants du conduit d'évacuation et le capuchon de terminaison sont intacts.
- Inspectez le dispositif anti-rafale pour vous assurer qu'il n'est ni endommagé, ni manquant.

C. Tâches de maintenance – technicien qualifié

Les tâches suivantes doivent être effectuées par un technicien qualifié.

Inspection du joint d'étanchéité et de l'assemblage de la vitre

Fréquence : Annuellement

Effectuée par : Technicien qualifié

Outils requis : Gants protecteurs, toile de protection et surface de travail stable.

- Inspectez l'état du joint d'étanchéité.
- Inspectez l'assemblage de la vitre fixe pour relever toute trace de rayure ou d'entaille qui pourrait fragiliser le verre et provoquer son éclat sous l'effet de la chaleur.
- Assurez-vous que la vitre ou son cadre ne sont pas endommagés. Les remplacer si nécessaire.
- Vérifiez que l'assemblage de la vitre fixe est correctement retenu et que les composants d'attache sont intacts et en bon état. Les remplacer si nécessaire.

Inspection des bûches

Fréquence : Annuellement

Effectuée par : Technicien qualifié

Outils requis : Gants de protection

- Vérifiez qu'aucune bûche ne manque ou ne soit endommagée. Les remplacer si nécessaire. Consultez le manuel d'installation pour obtenir des instructions au sujet de la disposition des bûches.
- Vérifiez le positionnement des bûches pour qu'aucune flamme n'y entre en contact, causant de la suie. Corrigez le cas échéant.

Inspection de la boîte à feu

Fréquence : Annuellement

Effectuée par : Technicien qualifié

Outils requis : Gants de protection, papier abrasif, laine d'acier, chiffons, essence minérale, antirouille et peinture de retouches.

- Inspectez l'état de la peinture et vérifiez qu'aucun élément n'est déformé, corrodé ou perforé. Poncez et repeignez si nécessaire.
- Remplacez le foyer si la boîte à feu est perforée.

Compartiment de commande et haut de la boîte à feu

Fréquence : Annuellement

Effectuée par : Technicien qualifié

Outils requis : Gants de protection, aspirateur et tissus pour les épousseter.

- Passez l'aspirateur et essuyez la poussière, enlevez les toiles d'araignées, les débris ou poils d'animaux domestiques. Soyez prudent lors du nettoyage de ces zones. Les vis qui ont perforé la tôle ont des extrémités pointues qui doivent être évitées.
- Retirez tout objet étranger.
- Vérifiez que la circulation de l'air n'est pas entravée.

Allumage et fonctionnement du brûleur et du pilote

Fréquence : Annuellement

Effectuée par : Technicien qualifié

Outils requis : Gants de protection, aspirateur, balai, lampe de poche, voltmètre, jeu de mèches et manomètre.

- Vérifiez que la suie ou autres saletés ne se soient déposées sur l'orifice ou que ce dernier ne soit pas corrodé. Vérifiez que la bonne taille de l'orifice est utilisée. Se reporter à la liste des pièces de rechange pour la taille adéquate de l'orifice.
- Vérifiez que l'ajustement de l'obturateur d'air est correct. Consultez le manuel d'installation quant au bon réglage de l'obturateur d'air. Vérifiez que l'obturateur d'air est exempt de tout débris et poussière.
- Vérifiez que le brûleur est correctement fixé et qu'il est aligné avec la veilleuse ou l'allumeur.
- Nettoyez le dessus du brûleur, inspectez si des orifices sont obstrués, corrodés ou endommagés. Remplacez le brûleur si nécessaire.
- Inspectez la tige du détecteur IPI pour détecter la présence de suie, de corrosion ou de signes de détérioration. Polissez avec une toile émeri de grain 320 et/ou un tampon abrasif Scotch-Brite 3M^{MC}.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de manque dans le circuit de détection de flammes en vérifiant la continuité entre le protecteur de la veilleuse et la tige de détection de la flamme. Remplacez la veilleuse, si nécessaire.
- Vérifiez la pression du tube collecteur et la pression d'entrée. Ajustez le régulateur au besoin.
- Vérifiez tous les conduits accessibles qui comportent du gaz, les raccords, les tuyaux et autres composants afin de déceler la présence de fuites.
- Inspectez la qualité de la flamme de la veilleuse. Consultez la figure 4.2 pour un comportement de la flamme de la veilleuse. Nettoyez ou remplacez la tête d'injecteur à filetage mâle si nécessaire.
- Remplacez les braises incandescentes avec de nouvelles pièces de la taille d'un dix cents. **NE PAS** obstruer les orifices ou les trajets d'allumage. Reportez-vous au manuel d'installation de l'appareil pour connaître la bonne disposition des braises.
- Vérifiez la qualité de l'allumage et la propagation de la flamme à tous les orifices. Vérifiez qu'il n'y a aucun délai d'allumage. Inspectez et assurez-vous que l'allumage du brûleur principal survienne dans les quatre premières secondes de l'ouverture de la vanne de gaz principale.
- Inspectez pour toute montée de flamme ou autres problèmes.
- Vérifiez si les piles ont été enlevées des systèmes IPI de secours pour empêcher la défaillance prématurée ou la fuite des piles.

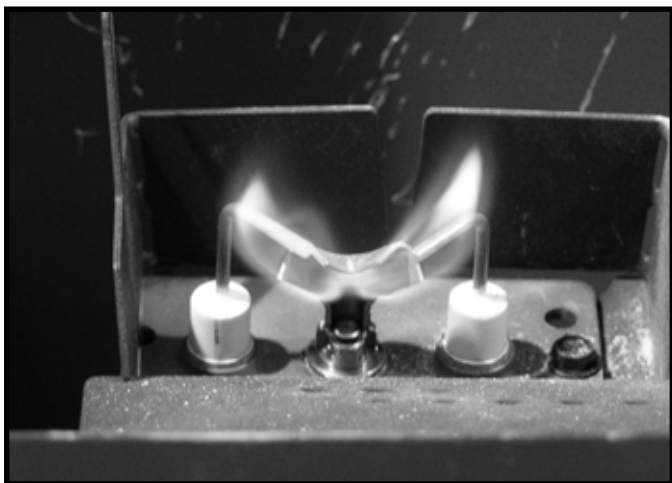


Figure 4.2 Modèles de flamme de la veilleuse

REMARQUE : L'apparence du support à pierres, de l'écran de la veilleuse et du plateau peut varier selon les différents modèles d'appareil.

Remplacement du voyant DEL

Fréquence : Si nécessaire

Effectuée par : Technicien qualifié

Outils requis : **Gants protecteurs, assemblage de remplacement DEL**

Les voyants DEL installés dans cet appareil n'exigent aucun entretien annuel. Si nécessaire, il est possible d'accéder aux assemblages de voyants DEL pour réparations ou remplacement.

Pour y accéder :

- Les assemblages DEL sont accessibles par la cavité de la vanne.

Pour remplacer :

- Retirez de chaque assemblage DEL, les deux écrous à oreilles.
- Installez un assemblage de remplacement DEL en le fixant avec les deux vis papillon.
- Voir la liste des pièces de rechange pour connaître le numéro des DEL.

Connexion au réseau électrique et réparation

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Lors des interventions sur les commandes, marquez tous les fils avant de les déconnecter. Un mauvais câblage pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil et des situations dangereuses. Vérifiez le bon fonctionnement de l'appareil après toute intervention.

AVERTISSEMENT! Risque de décharge électrique! Remplacez tout fil endommagé par un fil homologué pour une température nominale de 105 °C. Les fils électriques doivent comporter une isolation pour haute température.

5 Questions fréquemment posées et dépannage

A. Questions fréquemment posées – Appareil

PROBLÈME	SOLUTIONS
Condensation sur la vitre	Elle est due à la combustion du gaz et aux variations de température. Avant la mise en marche de l'appareil, l'intérieur du verre s'est refroidi en dessous du point de rosée, produisant un sous-produit de la combustion : de l'eau sous forme de condensation. Au fur et à mesure que la vitre du foyer se réchauffe, la condensation va disparaître. En été, l'intérieur de votre foyer contient de l'air chaud et humide provenant de l'extérieur. Lorsque l'air de l'extérieur entre en contact avec le verre refroidi en dessous du point de rosée dû à la climatisation, l'humidité de cet air se condensera.
Flammes bleues	C'est le résultat d'un fonctionnement normal. Les flammes deviennent jaunes après 20 à 40 minutes de fonctionnement du foyer.
Flammes inégales	Vérifiez que l'assemblage de la vitre est correctement installé et que les loquets sont bien engagés dans les attaches du cadre. Il peut être nécessaire d'utiliser un réducteur de conduit/défecteur d'évacuation lorsque de longs conduits d'aération verticaux sont utilisés. Reportez-vous au manuel d'installation, Section 4 Diagrammes du conduit :
Odeur provenant du foyer	Quand le foyer est utilisé pour la première fois, il peut dégager une odeur pendant quelques heures. Cela provient de la cuisson de la peinture et de la combustion des huiles utilisées pendant la fabrication. Les odeurs peuvent également provenir des matériaux de finition et des colles utilisées sur le foyer. Les circonstances pourraient exiger une cuisson supplémentaire liée à l'environnement d'installation.
Dépôt d'un film sur la vitre	Il s'agit du résultat normal du processus de durcissement de la peinture et des bûches. La vitre doit être nettoyée dans les 3 à 4 heures suivant le premier chauffage afin d'éliminer les dépôts provenant des huiles utilisées pendant la fabrication. Un nettoyant non abrasif tel qu'un produit de nettoyage pour les vitres de foyer au gaz peut s'avérer nécessaire. Communiquez avec votre détaillant.
Bruit métallique	Le bruit est dû à l'expansion et la contraction du métal pendant le chauffage et le refroidissement. Il ressemble au bruit provoqué par une chaudière ou un conduit de chauffage. Ce bruit n'a aucun effet sur le fonctionnement et la longévité du foyer.
Est-il normal de voir la veilleuse brûler continuellement?	La flamme de la veilleuse du système d'allumage IPI devrait s'éteindre lorsque l'appareil est arrêté. Certains systèmes de contrôle facultatifs offerts avec les modèles IPI peuvent permettre à la flamme de la veilleuse de demeurer allumée.
Pannes d'électricité (piles de secours)	L'appareil peut être utilisé avec des piles lors d'une panne d'électricité. Pour accéder au bloc-piles, la façade décorative, le grillage et l'assemblage de la vitre doivent être enlevés. Reportez-vous à la section 3 pour plus de détails.
Le mur au-dessus de l'appareil est chaud au toucher.	Aucune mesure n'est à prendre. Cet appareil est livré avec un matériau incombustible. Les spécifications du matériau incombustible sont répertoriées dans le manuel de l'installateur pour cet appareil.

Communiquez avec votre détaillant pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation et le dépannage. Visitez www.heatnglo.com pour trouver un détaillant.

B. Questions fréquemment posées - contrôles IntelliFire tactile (IFT-RC400)

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
L'appareil ne répond pas aux commandes de l'écran de la télécommande et qui ne s'allume pas lorsqu'il est touché.	Les piles sont épuisées.	Vérifiez que les piles sont neuves.
	Les piles sont mal orientées.	Vérifiez que les piles sont bien installées en respectant l'orientation indiquée sur le logement des piles.
L'écran de la télécommande s'allume lorsqu'on le touche, mais il ne répond pas aux commandes.	L'écran tactile a perdu son calibrage.	L'écran tactile doit être recalibré. Communiquez avec le détaillant afin de faire recalibrer l'écran.
	Le verrouillage de sécurité pour enfants est activé.	Vérifiez l'icône du verrouillage de sécurité pour enfants située en haut de l'écran de la télécommande. S'il est activé, un symbole de cadenas fermé est affiché. Pour déverrouiller, enlevez le couvercle du compartiment des piles, repérez l'interrupteur de verrouillage de sécurité pour enfants et passez à la position déverrouillée. Vérifiez que l'icône du verrouillage de sécurité pour enfants s'affiche maintenant à l'écran affiché par un cadenas ouvert.
La télécommande affiche le message suivant à l'écran : Aucun renseignement sur le détaillant	Les renseignements du détaillant ne sont pas programmés dans la télécommande.	La télécommande continuera de fournir toutes les fonctions disponibles, et l'appareil peut fonctionner. Appelez votre détaillant pour qu'il fasse la programmation.
La télécommande affiche le message suivant à l'écran : Appelez aux « nom et numéro du détaillant » pour planifier une maintenance.	300 heures d'utilisation. L'appareil est toujours pleinement fonctionnel.	L'appareil a fonctionné pendant 300 heures et il est temps de procéder à une maintenance régulière. Appelez votre détaillant pour qu'il procède à cette maintenance.
La température de la pièce affichée sur la télécommande est soit lente ou rapide à répondre lors du fonctionnement en mode thermostat.	La télécommande est trop près ou trop loin de l'appareil.	Essayez de garder la télécommande à proximité de l'appareil, mais sans être directement en face. La télécommande agit comme un thermostat.
	La télécommande se trouve dans un courant d'air ou de ventilation.	Éloignez la télécommande du courant d'air direct. La télécommande agit comme un thermostat.
	Réglage de la flamme	Le système de contrôle est conçu pour ajuster automatiquement l'intensité de la flamme en fonction de la différence entre la température désirée et la température réelle. En mode thermostat, l'âtre de l'appareil va s'allumer à flamme élevée, mais à mesure que la température réelle approche celle établie (température de consigne) sur la télécommande, l'intensité de la flamme diminuera automatiquement. Le réglage automatique de la flamme offrira un contrôle accru de la température, et engendrera moins de cycle de marche/arrêt par l'appareil.
L'appareil éteint la flamme après une longue période de fonctionnement.	Minuterie d'arrêt de sécurité après 9 heures	Il s'agit d'un comportement normal. L'appareil est équipé d'une minuterie de sécurité qui éteint automatiquement la flamme après neuf heures de fonctionnement ininterrompu.
La télécommande affiche le message suivant à l'écran : Le ventilateur se mettra en marche dans les 3 minutes.	Fonctionnement normal.	L'appareil comporte une minuterie d'un délai de trois minutes avant que le ventilateur se mette en marche. Ceci permet à l'air entourant l'appareil de se réchauffer avant d'être poussé dans la pièce.
La télécommande affiche le message suivant à l'écran : « Remplacez les piles de la télécommande. »	Les piles de la télécommande sont faibles.	Installez de nouvelles piles dans la télécommande.
La télécommande affiche la mauvaise marque.	La télécommande n'a pas été programmée correctement.	Appelez votre détaillant pour qu'il programme la télécommande avec la bonne marque. La télécommande est toujours pleinement fonctionnelle et l'appareil n'en est pas perturbé.
Après avoir placé la flamme sur ON avec la télécommande, elle ne s'allume pas immédiatement et indique plutôt une minuterie de deux minutes.	Un événement mécanisé est installé sur l'appareil.	Ce comportement est normal et la minuterie de deux minutes s'appelle la minuterie d'avant-purge. La flamme s'allumera à la fin de la minuterie.
La télécommande affiche le message suivant à l'écran : « Erreur de communication de la télécommande. »	L'appareil n'est connecté à aucune alimentation électrique.	Vérifiez que le disjoncteur résidentiel et le ré-enclenchement principal sont activés (s'ils sont présents).
	Panne d'électricité.	Installez de nouvelles piles de secours.
La télécommande affiche le message suivant à l'écran : Désolé, votre appareil n'a pas démarré. Réessayez en appuyant sur « Allumer la flamme » (« Flame On »).	L'appareil n'est connecté à aucune alimentation électrique. L'appareil est déconnecté de l'arrivée de gaz. Accumulation d'air dans la conduite de gaz due à une période prolongée d'inactivité de l'appareil. Défaillance du système de contrôle du gaz.	Vérifiez que l'appareil soit alimenté en électricité et en gaz. Vérifiez que l'appareil accepte les commandes d'allumage de la flamme en émettant un signal sonore, et qu'il réussit à allumer la flamme dans les 90 secondes. Communiquez avec votre détaillant si le problème persiste pour obtenir une assistance.

C. Dépannage

Avec une installation, une utilisation et une maintenance appropriées, votre appareil au gaz fonctionnera sans problème pendant de nombreuses années. Si vous rencontrez des problèmes de fonctionnement, ces directives de dépannage permettront au technicien qualifié de localiser et d'éliminer la panne. Ce guide de dépannage peut être uniquement utilisé par un technicien qualifié. Communiquez avec votre détaillant pour programmer un rendez-vous avec un technicien qualifié.

IntelliFire Tactile

Codes d'erreur :

Codes d'erreur DEL du module de commande électronique (MCE)	Description
3 rouges : 1 vert	Message d'erreur IFT-RC400 : « Appareil désactivé de manière sécurisée », la veilleuse émet des étincelles pendant 90 secondes, aucun redressement du courant de la flamme.
2 rouges : 1 vert	Affichage IFT-RC400 : « Erreur de la flamme de la veilleuse », le solénoïde de la vanne d'arrêt de sécurité de la veilleuse n'est pas détecté.
2 rouges : 2 verts	Erreur du signal de réaction des étincelles, défaillance de la bobine d'allumage.
5 rouges : 1 vert	Affichage IFT-RC400 : « Erreur de l'événement mécanisé » (si installé).

Consultez la matrice de dépannage pour plus de détails sur les codes d'erreur de verrouillage, les causes possibles et les solutions.

Dépannage :

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
La veilleuse ne s'allume pas, le module émet des clics, mais sans étincelle après 90 secondes, 3 rouges/1 vert de verrouillage.	Câblage incorrect.	Vérifiez que le fil du détecteur « S » (blanc) et le fil de l'allumeur « I » (orangé) sont branchés aux bornes appropriées du IFT-ECM.
	Câblage aux connexions desserrées ou court-circuitées.	Vérifiez que toutes les connexions entre le module et la veilleuse sont bien serrées et qu'aucun fil n'est court-circuité. Vérifiez que l'isolation du câblage n'est pas endommagée. Vérifiez que les fils ne touchent pas au châssis de métal, au brûleur de la veilleuse ou à tout autre objet métallique. Remplacez tous les fils endommagés.
	L'écartement de l'allumeur est trop grand.	Vérifiez que l'écart de l'éclateur se situe approximativement entre 2,41 (0,095 po) et 3,43 mm (0,135 po).
La veilleuse ne s'allume pas et n'émet ni bruit ni étincelle.	Aucune alimentation du secteur, adaptateur CA/CC défectueux, batterie de secours (si utilisée) épuisée, interrupteur à glissière IFT-ECM en position OFF.	Vérifiez que l'interrupteur à glissière IFT-ECM est en position ON ou REM. Vérifiez que l'alimentation CA arrive à la boîte de jonction. Vérifiez que l'adaptateur CA/CC est connecté à la boîte de jonction et au module de commande électronique. Vérifiez que la tension de l'adaptateur CA/CC se situe entre 5,7 et 6,3 VCC. Si les piles de secours sont utilisées, vérifiez que la tension du bloc-piles est > 4,2 V (sinon, remplacez les piles).
	Court-circuit ou connexion desserrée du câblage.	Vérifiez la configuration du système de câblage. Enlevez et réinstallez le faisceau de câbles branché au module. Vérifiez la continuité des fils du câblage de la vanne. Remplacez tout composant endommagé.
	Mise à la terre inadéquate ou absente.	Vérifiez que le fil noir de mise à la terre du câblage de la vanne est connecté au châssis métallique du foyer.
La veilleuse ne s'allume pas, n'émet ni bruit ni étincelle, 2 rouges/1 vert de verrouillage.	Le solénoïde de la veilleuse n'est pas détecté.	Vérifiez que le fil orange du câblage de la vanne est relié au solénoïde de la veilleuse. Vérifiez que la résistance nominale du solénoïde de la vanne est de 40 ohms. Si le circuit est ouvert ou court-circuité, remplacez la vanne. Vérifiez la continuité du câblage de la vanne, si le circuit est ouvert, remplacez le câblage à 6 broches.
La veilleuse ne s'allume pas, n'émet ni bruit ni étincelle, 2 rouges/2 verts de verrouillage.	Défaillance de la bobine d'allumage.	Remplacez le module de commande électronique.

IntelliFire Tactile – (suite)

Symptôme	Cause possible	Mesure corrective
Après 90 secondes, la veilleuse produit des étincelles mais sans s'allumer, 3 rouges/1 vert de verrouillage	Aucune alimentation en gaz.	Vérifiez que la vanne à bille de la conduite de gaz est ouverte. Vérifiez que la pression d'entrée correspond au type de gaz utilisé. Communiquez avec le fournisseur de gaz.
	Le module de commande électronique a une mauvaise mise à terre.	Vérifiez le câblage, et vérifiez que le fil noir du câblage de la vanne est solidement connecté au châssis métallique de l'appareil.
	Défaillance de la vanne du gaz.	Vérifiez la surtension d'amorçage et de maintien du solénoïde de la vanne d'arrêt de sécurité de la veilleuse pendant le cycle d'allumage. La surtension d'amorçage devrait être > 1 V, la tension de maintien devrait être d'au moins 0,26 V. Si les tensions sont bonnes, remplacez la vanne du gaz.
La veilleuse s'allume, mais le brûleur principal ne s'allume pas. La veilleuse continue de produire des étincelles pendant 90 secondes et passe à 3 rouges/1 vert de verrouillage.	Aucune flamme n'est détectée. Problème de redressement du courant de la flamme.	Vérifiez que le fil conducteur blanc de détection est correctement raccordé à la borne « S » du IFT-ECM. Vérifiez que la résistance du fil conducteur de détection entre le bout de la tige du détecteur et le connecteur IFT-ECM est inférieure à 1 ohm - sinon, remplacez l'assemblage de la veilleuse. Vérifiez la mise à terre du système. Assurez-vous que le câblage noir de la vanne soit fixé solidement au châssis métallique. Vérifiez si le câblage est endommagé. Alors que le système est sur OFF, vérifiez la résistance entre le bout de la tige et le protecteur de la veilleuse qui devrait être > 1 ohm.
	Aucune détection de flamme ou de contamination sur la tige de détection.	Alors que l'assemblage de la vitre est installé, vérifiez que la flamme de la veilleuse enveloppe la tige du détecteur de flamme sur l'assemblage de la veilleuse. Vérifiez que la pression d'entrée correspond au type de gaz utilisé. Polissez la tige du détecteur de flamme avec une fine laine d'acier pour y retirer tous les contaminants qui auraient pu s'y accumuler.
La veilleuse s'allume et redresse le courant de la flamme, mais le brûleur principal ne s'allume pas.	Solénoïde de la vanne principale.	Vérifiez que le fil vert du câblage de la vanne est connecté au fil vert du solénoïde de la vanne principale. Vérifiez que la résistance nominale du solénoïde de la vanne est de 60 ohms. Si le circuit est ouvert ou court-circuité, remplacez la vanne. Vérifiez que la pression à la vanne d'entrée correspond au type de gaz utilisé.
La veilleuse et le brûleur ne s'allument pas, le module de commande électronique est 5 rouges/1 vert de verrouillage.	Défaillance de l'évent mécanisé (PV).	Défaillance du ventilateur de l'évent mécanisé - vérifiez le câblage du IFT-ACM, vérifiez que le ventilateur fonctionne. Vérifiez que le pressostat de l'évent mécanisé est connecté aux fils brun et noir du câblage à 6 broches de la vanne. Vérifiez que le pressostat est fermé (court-circuité) lorsque le ventilateur de l'évent mécanisé fonctionne. Reportez-vous aux directives de dépannage pour l'évent mécanisé.
L'appareil s'allume et fonctionne pendant quelques minutes, puis s'éteint et/ou l'appareil effectue un cycle de marche et d'arrêt avec moins de 90 secondes au temps de fonctionnement.	Court-circuit ou connexion desserrée dans le circuit de détection de la flamme.	Vérifiez que le fil conducteur blanc de détection est correctement raccordé à la borne « S » du IFT-ECM. Vérifiez que la résistance du fil conducteur de détection entre le bout de la tige du détecteur et le connecteur IFT-ECM est inférieure à 1 ohm - sinon, remplacez l'assemblage de la veilleuse. Vérifiez la mise à terre du système. Assurez-vous que le câblage noir de la vanne soit fixé solidement au châssis métallique. Vérifiez si le câblage est endommagé. Alors que le système est sur OFF, vérifiez la résistance entre le bout de la tige et le protecteur de la veilleuse qui devrait être > 1 ohm.
	Mauvais redressement du courant de la flamme ou tige du détecteur contaminée.	Alors que l'assemblage de la vitre est installé, vérifiez que la flamme de la veilleuse enveloppe la tige du détecteur de flamme sur l'assemblage de la veilleuse. Vérifiez que la pression d'entrée correspond au type de gaz utilisé. Polissez la tige du détecteur de flamme avec une fine laine d'acier pour y retirer tous les contaminants qui auraient pu s'y accumuler. Vérifiez qu'aucun dépôt de suie ne se trouve entre la tige et l'écart du protecteur de la veilleuse.
	Les bûches sont incorrectement placées.	Retirez et réinstallez les bûches selon les instructions de disposition.
	Ensemble de la veilleuse endommagé.	Vérifiez que l'isolateur en céramique entourant la tige de détection de la flamme n'est pas fissuré, endommagé ou desserré. Vérifiez que la résistance entre le bout de la tige et le connecteur du IFT-ECM est inférieure à 1 ohm. Remplacez l'ensemble de la veilleuse si elle est endommagée.

6 Références

A. Accessoires

Installez les accessoires approuvés en suivant les instructions fournies avec les accessoires. Veuillez communiquer avec votre détaillant pour obtenir la liste des accessoires approuvés.

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie et de décharge électrique! Utilisez **SEULEMENT** les accessoires facultatifs approuvés par Hearth & Home Technologies pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires non homologués pourrait être dangereuse et annuler la garantie.

Télécommandes, contrôles et interrupteurs muraux

Après l'installation d'une télécommande, d'un contrôle mural ou d'un interrupteur mural par un technicien qualifié, suivez les instructions fournies avec le contrôle installé pour utiliser votre appareil :

Pour votre sécurité :

- Installez un verrouillage d'interrupteur/télécommande avec des caractéristiques de verrouillage de sécurité pour les enfants.
- Gardez la télécommande hors de la portée des enfants.

Pour toute question, communiquez avec votre détaillant.

Module Wi-Fi IntelliFire en option avec l'application IntelliFire

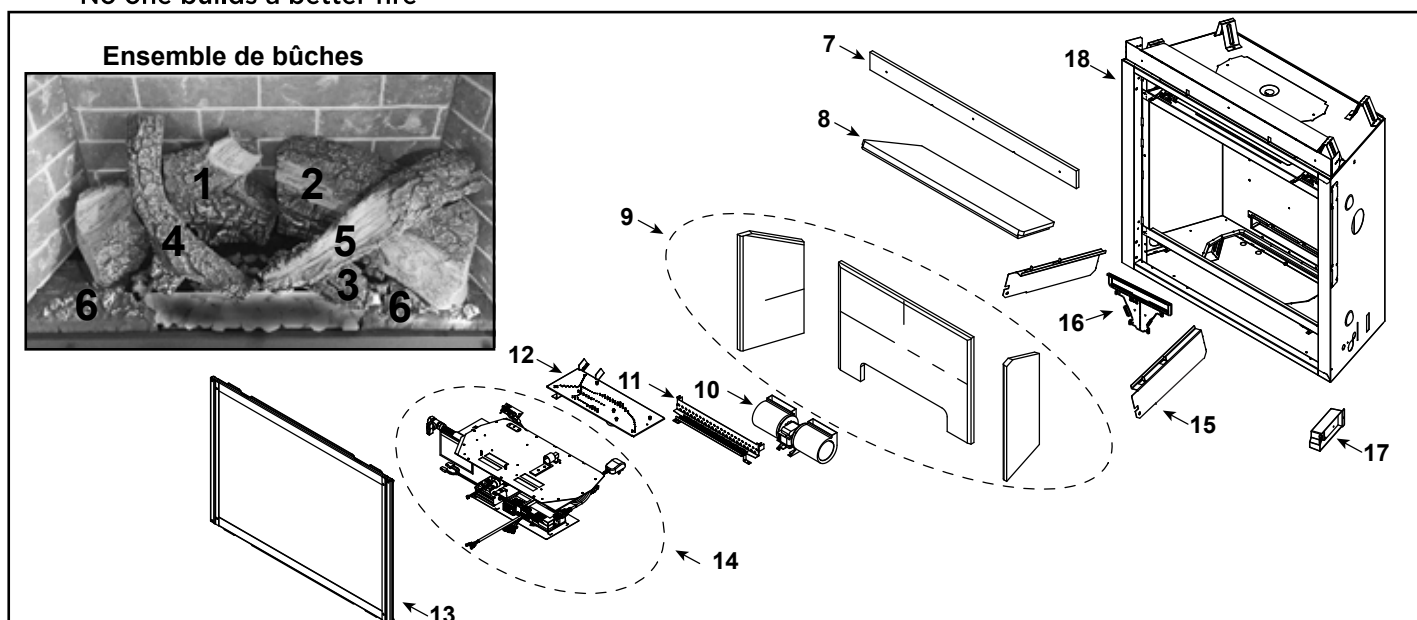
Après qu'un technicien qualifié a installé le module IntelliFire Wi-Fi avec l'application IntelliFire, suivez les instructions fournies pour faire fonctionner votre appareil. Pour toute question, communiquez avec votre détaillant.

Ensembles des systèmes de gestion de la chaleur facultatifs

Après l'installation du système de gestion de la chaleur par un technicien qualifié, suivez les instructions fournies pour le fonctionnement. Pour toute question, communiquez avec votre détaillant.

- La préparation de l'appareil pour l'installation de l'ensemble de gestion de la chaleur est abordée à la section 6.B.

Remarque : Les ensembles de systèmes facultatifs de gestion de la chaleur doivent être installés pendant que l'on peut accéder aux côtés de l'appareil.



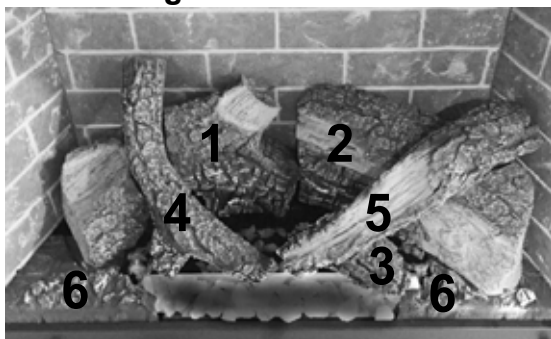
IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK
AU DÉPÔT**

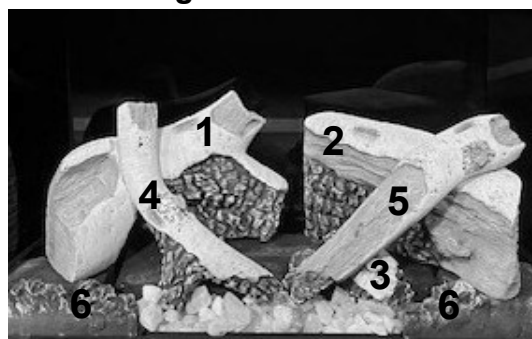
PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
	Ensemble de bûches	Foyer vendu séparément	LOGS-SL3X-HD	Oui
1	Arrière gauche bûches	Bûches individuelles avant LC6218666 n'est plus disponible, doit commander l'assemblage complet	SRV2370-737	
2	Arrière droit bûches		SRV2370-738	
3	Brûleur bûche		SRV2371-739	
4	En haut à gauche bûches		SRV2372-741	
5	En haut à droite bûches		SRV2371-740	
6	Gauche et Droite Coeur		SRVHEARTH-SL3X	
7	Panneau non combustible		2113-401	
8	Réfractaires, sommet	SL-3X-IFT-S	SRV2370-703	
		SL-3X-IFT-TG	SRV2633-703	
		SL-3X-IFT-G	SRV2370-715	
9	Assemblée réfractaire	SL-3X-IFT-S	SRV2370-077	
		SL-3X-IFT-TG	SRV2633-074	
		SL-3X-IFT-G	SRV2633-080	
10	Ventilateur		GFK-160A	
11	Lit Ember		2372-108	
12	Module du brûleur		2370-007	Oui
13	Assemblage de porte de verre		GLA-3504TRS	Oui
14	Vanne		Voir page suivante	
15	Supports de verre inférieurs (ensemble, gauche et droite)	SL-3X-IFT-G	2637-121	
16	Ensemble de support de verre (Arrière supérieur, Arrière Inférieur, Supérieur (2))	SL-3X-IFT-G	SRV2633-123	
17	Boîte de jonction	Pré LC6531528	SRV4021-013	Oui
		Poste LC6531528	SRV2326-013	Oui
18	Kit de superposition		SRV350-FACE	

Des numéros de pièces de rechange supplémentaires peuvent figurer à la page suivante.

Assemblage traditionnel de bûches



Assemblage de billes de bouleau

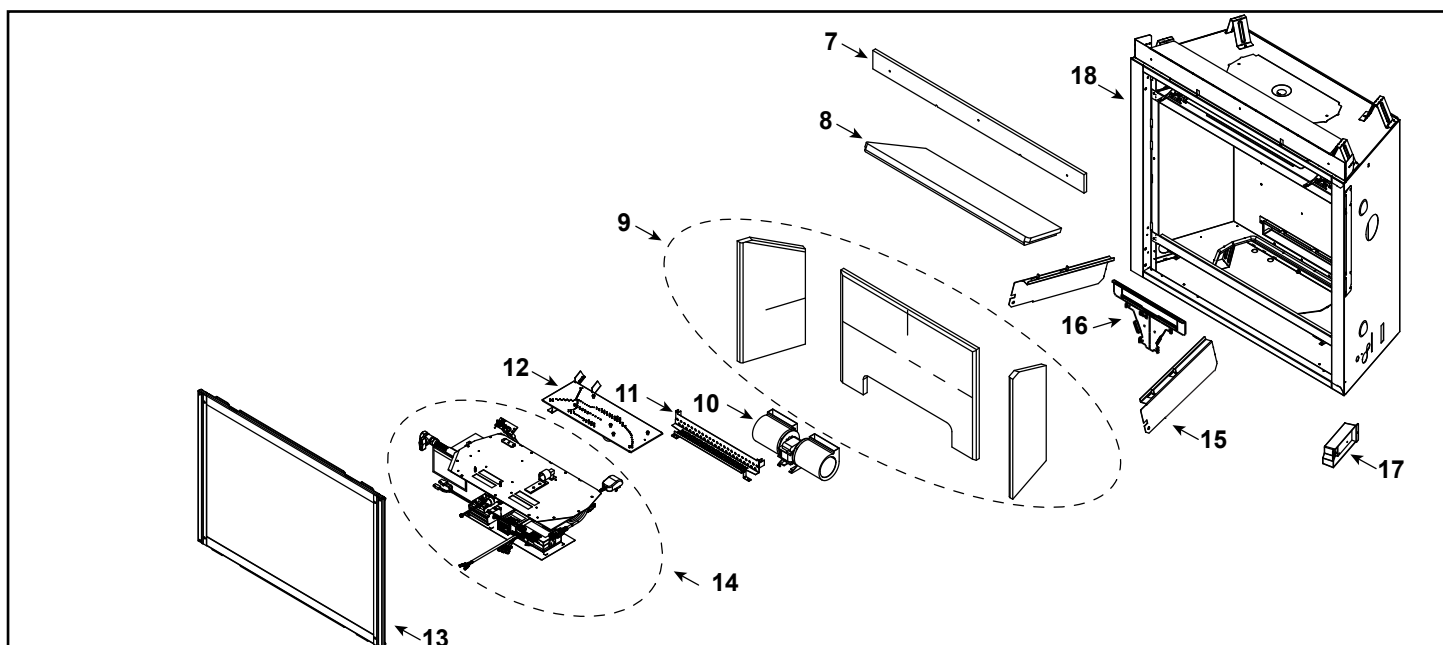


IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
	Ensemble de bûches (Traditionnelle)	Foyer vendu séparément	LOGS-SL5X-HD	Oui
1	Arrière gauche bûches	Bûches individuelles avant LC6218666 n'est plus disponible, doit commander l'assemblage complet	SRV2371-737	
2	Arrière droit bûches		SRV2371-738	
3	Brûleur bûche		SRV2371-739	
4	En haut à gauche bûches		SRV2372-741	
5	En haut à droite bûches		SRV2371-740	
6	Gauche et Droite Coeur		SRVHEARTH-SL5X	
	Ensemble de bûches (Bouleau)	Foyer vendu séparément	LOGS-SL5X-BIR	
1	Arrière gauche bûches		SRV2725-701	
2	Arrière droit bûches		SRV2725-702	
3	Brûleur bûche		SRV2725-703	
4	En haut à gauche bûches		SRV2726-704	
5	En haut à droite bûches		SRV2725-705	
6	Gauche et Droite Coeur		SRVHEARTH-SL5X	

No one builds a better fire

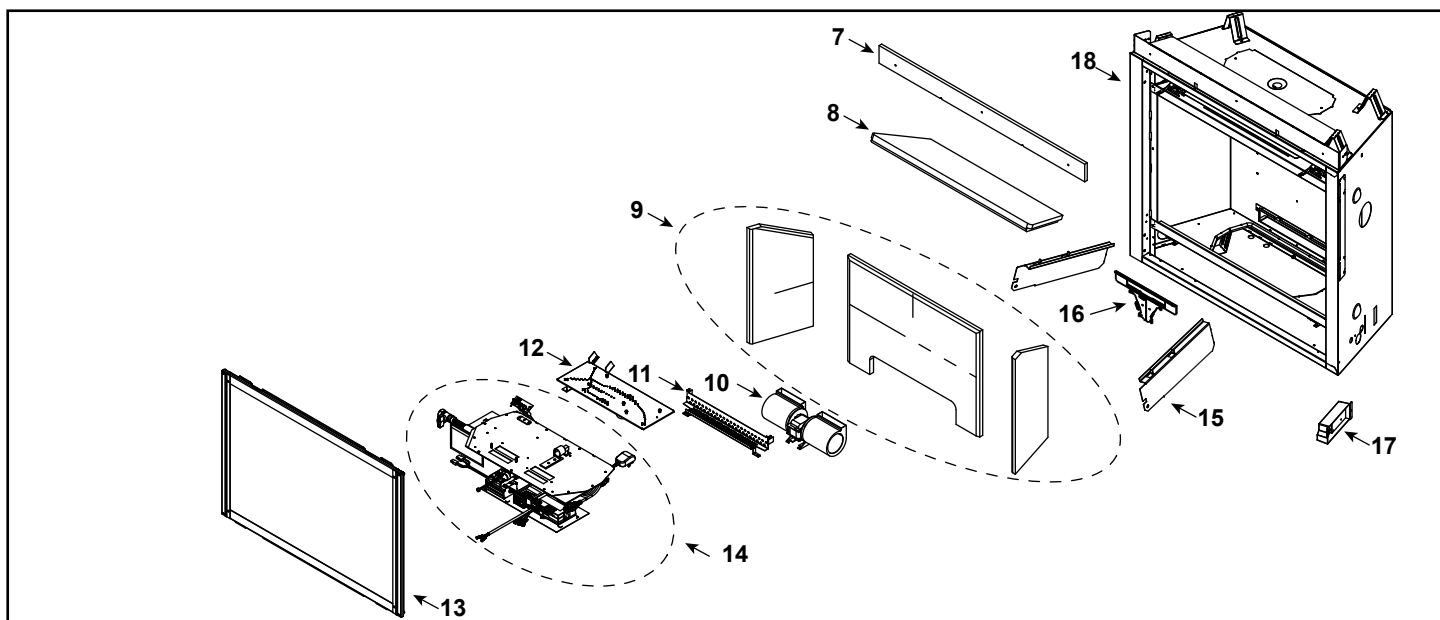


IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
7	Panneau non combustible		2115-401	
8	Réfractaires, sommet	SL-5X-IFT-S	SRV2371-703	
		SL-5X-IFT-TG	SRV2635-703	
		SL-5X-IFT-G/BIR	SRV2371-715	
9	Assemblée réfractaire	SL-5X-IFT-S	SRV2371-077	
		SL-5X-IFT-TG	SRV2635-074	
		SL-5X-IFT-G/BIR	SRV2635-080	
10	Ventilateur		GFK-160A	
11	Lit Ember		2372-108	
12	Module du brûleur		2371-007	Oui
13	Assemblage de porte de verre		GLA-550TRS	Oui
14	Vanne		Voir page suivante	
15	Supports de verre inférieurs (ensemble, gauche et droite)	SL-5X-IFT-G/BIR	2637-121	
16	Ensemble de support de verre(Arrière supérieur, Arrière Inférieur, Supérieur (2))	SL-5X-IFT-G/BIR	SRV2635-123	
17	Boîte de jonction	Pré LC6531528	SRV4021-013	Oui
		Poste LC6531528	SRV2326-013	Oui
18	Overlay Kit		SRV550-FACE	

Des numéros de pièces de rechange supplémentaires peuvent figurer à la page suivante.



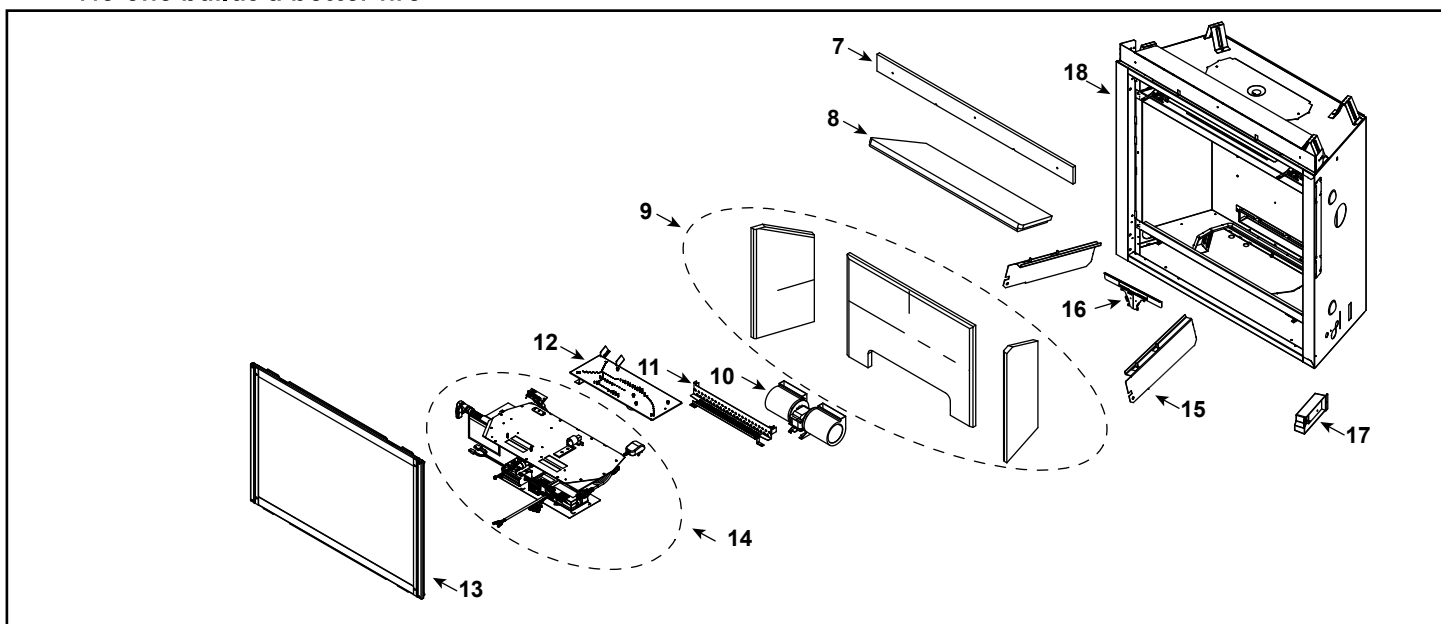
IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
7	Panneau non combustible		2117-401	
8	Réfractaires, sommet	SL-7X-IFT-S	SRV2372-703	
		SL-7X-IFT-TG	SRV2637-703	
		SL-7X-IFT-G/BIR	SRV2372-715	
9	Assemblée réfractaire	SL-7X-IFT-S	SRV2372-077	
		SL-7X-IFT-TG	SRV2637-074	
		SL-7X-IFT-G/BIR	SRV2637-080	
10	Ventilateur		GFK-160A	
11	Lit Ember		2372-108	
12	Module du brûleur		2372-007	Oui
13	Assemblage de porte de verre		GLA-750TRS	Oui
14	Vanne		Voir page suivante	
15	Supports de verre inférieurs (ensemble, gauche et droite)	SL-7X-IFT-G/BIR	2637-121	
16	Ensemble de support de verre(Arrière supérieur, Arrière Inférieur, Supérieur (2))	SL-7X-IFT-G/BIR	SRV2637-123	
17	Boîte de jonction	Pré LC6531528	SRV4021-013	Oui
		Poste LC6531528	SRV2326-013	Oui
18	Kit de superposition		SRV750-FACE	

Des numéros de pièces de rechange supplémentaires peuvent figurer à la page suivante.

No one builds a better fire



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

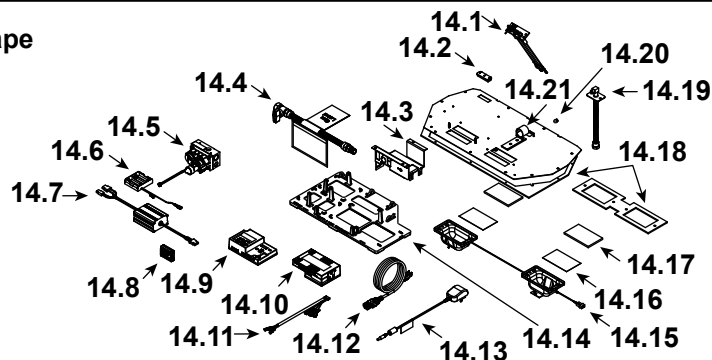
**EN STOCK
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
7	Panneau non combustible		560-401	
8	Réfractaires, sommet	SL-9X-IFT-S	SRV2373-703	
		SL-9X-IFT-TG	SRV2640-703	
		SL-9X-IFT-G/BIR	SRV2373-715	
9	Assemblée réfractaire	SL-9X-IFT-S	SRV2373-077	
		SL-9X-IFT-TG	SRV2640-074	
		SL-9X-IFT-G/BIR	SRV2640-080	
10	Ventilateur		GFK-160A	
11	Lit Ember		2372-108	
12	Module du brûleur		2373-007	Oui
13	Assemblage de porte de verre		GLA-8CLX	Oui
14	Vanne		Voir page suivante	
15	Supports de verre inférieurs (ensemble, gauche et droite)	SL-9X-IFT-GK/BIR	2637-121	
16	Ensemble de support de verre(Arrière supérieur, Arrière Inférieur, Supérieur (2))	SL-9X-IFT-G/BIR	SRV2640-123	
17	Boîte de jonction	Pré LC6531528	SRV4021-013	Oui
		Poste LC6531528	SRV2326-013	Oui
18	Overlay Kit		SRV950-FACE	

Des numéros de pièces de rechange supplémentaires peuvent figurer à la page suivante.

No one builds a better fire

#14 Ensemble de soupape



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
14.1	Module de veilleuse GN		SRV2106-169	Oui
	Module de veilleuse Propane		SRV2106-170	Oui
	Tube de veilleuse		SRV485-301	Oui
14.2	Passe-fil à 3 trous		SRV2118-420	Oui
14.3	Support de la Vanne,		2118-104	
14.4	Assemblage de clapet à bille flexible		SRV302-320	Oui
14.5	Vanne, GN		SRV2166-302	Oui
	Vanne, Propane		2166-303	Oui
14.6	Bloc pile **		SRV2326-134	Oui
14.7	Contrôleur DEL		SRV2166-336	Oui
14.8	Module, RF FCC		SRV2326-120	Oui
14.9	Module, IFT Control		SRV2326-130	Oui
14.10	Module, B Type AC		SRV2326-150	Oui
14.11	Faisceau de câblage, IFT 6 Pin		SRV2326-132	Oui
14.12	Câblage, B Type AC Module		SRV2326-152	Oui
14.13	Transformateur, mur 6v		SRV2326-131	Oui
14.14	bac à composants, en plastique		2279-180	
14.15	Faisceau de câblage, 2 Gang		2166-316	Oui
14.16	Kapton Lentille	Qty 2 req	2166-184	Oui
14.17	LED Vitree	Qty 2 req	2166-163	Oui
14.18	Ember LED Gasket and Valve Plate Gasket	Must order Gasket Assembly 2118-080		
14.19	Bulkhead w/Flex Tube		SRV7000-156	Oui
14.20	Orifice GN (numéro 44)	SL-3X-IFT	582-844	Oui
	Orifice Propane (numéro 55)		582-855	Oui
	Orifice GN (numéro 40)	SL-5X-IFT	582-840	Oui
	Orifice Propane (numéro 53)		582-853	Oui
	Orifice GN (numéro 37)	SL-7X-IFT	582-837	Oui
	Orifice Propane (numéro 52)		SRV582-852	Oui
	Orifice GN (numéro 34)	SL-9X-IFT	582-834	Oui
	Orifice Propane (numéro 51)		SRV582-851	Oui
14.21	Obturbateur d'air		2118-121	Oui

**Le fusible ou le bloc-pile peut être obtenu localement, ce n'est pas un article sous garantie. Spécifications du fusible sont de 250 V, 3A, 19 mm (0,75 po)

No one builds a better fire

IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées d'un détaillant ou d'un distributeur. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de service de votre détaillant ou distributeur.

**EN STOCK
AU DÉPÔT**

PIÈCE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
	Réducteur d'échappement		530-299	
	Gabarit de finition	SL-5X-IFT	SRVFS-5	
		SL-7X-IFT	SRVFS-6	
		SL-9X-IFT	SRVFS-8	
	Module de joint d'étanchéité Contient le col de brûleur, le support d'obturateur, le conduit, l'abat-vent, LED ember, la plaque de vanne et les joints d'étanchéité des passages d'air.		2118-080	
	Bûches Peinture de retouche		2372-099	
	Laine minérale		050-721	
	RC400		SRV2326-110	
	TECO SIL		2372-790	
	Peinture de retouche		TUP-GBK-12	
KITS DE CONVERSION DE LA VEILLEUSE PERMANENTE				
	Kit de conversion NG	SL-3X-IFT	NGK-SL3X	
	Kit de conversion Propane		LPK-SL3X	
	Kit de conversion NG	SL-5X-IFT	NGK-SL5X	
	Kit de conversion Propane		LPK-SL5X	
	Kit de conversion NG	SL-7X-IFT	NGK-SL7X	
	Kit de conversion Propane		LPK-SL7X	
	Kit de conversion NG	SL-9X-IFT	NGK-SL9X	
	Kit de conversion Propane		LPK-SL9X	
	Orifice de veilleuse NG		SRV593-528	Oui
	Orifice de veilleuse Propane		SRV593-527	Oui
	Régulateur NG		NGK-DXV-50	Oui
	Régulateur Propane		SRVLPK-DXV-50	Oui

C. Coordonnées



No one builds a better fire

Heat & Glo, une marque de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.heatnglo.com

Veuillez communiquer avec votre détaillant Heat & Glo pour toute question.
Pour obtenir l'emplacement du détaillant Heat & Glo le plus proche,
veuillez visiter www.hearthnhome.com.

– REMARQUES –

AVIS



- Instructions importantes d'utilisation et de maintenance incluses.

NE PAS JETER CE MANUEL

- Veuillez lire, comprendre et suivre ces instructions pour une installation et un fonctionnement en toute sécurité.
- Conservez ce manuel auprès de la personne responsable de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.



Ce produit peut se trouver sous l'un ou l'autre des brevets suivants : (États-Unis) 7077122, 7074035, 7234932, 7322819, 7422011, 7726300, 8147240, 9625149 ou autres brevets américains et étrangers en instance.